通商書局

集友十九期 二角
遠東特刊 五角
體育世界一二期各五角
銀星十三期 二角
百星影影 七角
電影明星小傳四角五占
中國電影雜誌 二角
中華影業年鑑 一元八角
銀幕艷名 一元五角
麻雀大觀 一角六占
日用品製造法 四角
要衛運動全集 七元
實業指南 四角九占
中國錢行指南 二角八占
百貨公司大尺寸 四角八占
各界尺牘 一元一角
婚姻秘訣 四角二占
大眾指導社 六角
中華歷代大事記圖 角
國內大旅行記 四角
星嘉坡吉寧街
通商書局啓
電話四七二五號

第一萬三千五百三十號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

SATURDAY 10th DECEMBER 1927

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

●本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十七年
二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理 ◎陳仁[illegible]
四◎編輯 ◎李煥燊 張肆方
五◎編輯發行所 ◎新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一◎零售每份 角
二◎每個月二元
三◎三個月六元
四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
●外埠郵費另計其項每份加二占其餘各埠按月加六占
●[illegible]本坡外埠閱者諸[illegible]
及[illegible]

▲告白定例
●刊登全年告白[illegible]
先此聲明以免[illegible]

◎◎◎注意
凡關於告白之事[illegible]

福安餅乾

本公司不惜重資：特由歐洲購到最新式製餅機器：聘請專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：及配製之方法：均精益求精：務求此之餅乾：且不但品質清潔：滋養豐富：至於定價：尤為格外低廉：俾[illegible]：無論整賣或零沽：均表歡迎：惟祈認明福安商標為記：庶不致誤：

▲茲將各色餅乾價目列左

蜜餅 每箱扣價廿三元
荔枝餅 每箱扣價廿一元
人物餅 每箱扣價二十元
麥粒餅 每箱扣價十八元
肉粒餅 每箱扣價十七元
鳳基餅 每箱扣價十六元
雞肉花餅 每箱扣價十六元
柔香餅 每箱扣價十六元
甜郁餅 每箱扣價十五元
梳打餅 每箱扣價十五元
長影餅 每箱扣價十五元
甜士文 每箱扣價十五元
椰花餅 每箱扣價十五元
綠數餅 每箱扣價十四元
小家餅 每箱扣價十四元

總代理新嘉坡[illegible]
新嘉坡[illegible]生公司餅乾廠謹啓

○上海書局新到的書

歐洲合訂本（上下） 二元四角
歌舞劇司馬光 徐[illegible]著 一角
戲劇研究 沈宰白譯 四角
男女 葉鼎洛著 六角
新公民特歌 顧子仁等編 四角
革命花 周民館著 三角五占
嘆咽 荊斯鳴著 五角
女人的故事 胡學勤譯 六角
潮聲 崔先艾著 三角
女日記（上下） 衣萍等譯 一元四角
處女的心 達子譯 六角
薄命女 張友松譯 五角
英文戀愛信的寫法 一元二角
詩品註 八角
中國文學概論 三角五占
人間詞話 王靜安著 二角

◎◎注意：本局本商店每逢星期日特別減價一日以優待惠顧諸君？

星加坡水仙門中華商店十三號上海書局

民國十六年十一月三十日

▲緊要！緊要！

諸君要兒之健康如何？請今日起帶吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生。全世界賢[illegible]之[illegible]親均用之請即加入有思想之父母之列御藥一罐試之谷處有出售

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設 星洲 檳城 吉隆坡 怡保

寰球華名

是書編譯寰球各商大邑城鄉市鎮交通口岸爲與華僑中國廿二行省南洋羣島國千餘地各埠英對照閱者一目了然極查轉譯甚爲利便爲商界必備之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售

大坡 會登商店

小坡 永吉安號

牛車水永貳書莊 吉寧街益商書局

怡保 會登商店

吉隆坡 廣衛生號

祥源金舖

中華公司

大世界公司

發行 石叻大馬路八十七號 叻報

民國十六年十月十日

△請各界先生們注意大注意

各界的先生們：如其你們走到市街上的各大藥房內看一看．你必定可以找着了一種各藥房都有代售的可愛的可貴的靈驗藥油：這個藥油的名字叫作**地球標萬寧油**：爲什麽要拿地球來作商標呢：他的意思：是說這種藥油已以遍銷全球：現在這已果然的證實了：因爲**地球標萬寧油** 果然暢銷不脛而走的遍銷於全世界了：他的功用勃力：知道的人：實在太多：如今再簡括的說一句：以使諸君格外的深入腦海：**萬寧油**是各種疾病的敵人：是家常的靈藥：是保全諸君康健的唯一護符：是永遠盛名不朽的出品：

孫中山先生
演講唱片

小坡大馬路
上海皮箱公司發售

到貨無多 購請從速

○新加坡七海百貨商店大減價廿一天

▲總發行所在水仙門大馬路一十號▼

▲支店在大馬路吉寧街口七十一號▼

本店開張以來一切貨物售價克已早荷各界贊許茲值一週紀念特於陰曆十一月初八日起至二十八日爲止大減價廿一天發售貨物如上等皮箱皮料細潔堅固對用湖南繡貨美麗奪目送禮尤宜呢絨翻鞋式樣時新穿着舒服老虎屋筆來路眞正推找獨家曹素功墨氣味濟香色澤濃潤江西磁器名工精緻米色鮮妍金雞對聯頌詞聯語可以代寫閩閣用品脂粉梳篦特公道帕不用品刀槍鑼鼓鬍帶巾靴以及日常用品無估別襪戲劇鞋沽批發一律歡迎

民國十六年十一月三十日 本Z

○中國上海永和實業社嫦娥牌牙粉

風行已久：極爲各界贊許：因嫦娥牌牙粉質料純潔：化學研究製成：用以擦牙：

能使 齒牙潔白

能去 齒牙垢穢

能免 齒牙腐朽

裝式多種 精緻美觀

批發零沽 一律歡迎

南洋總經理處 安祿 眼鏡毛巾旅行皮箱發行所
石叻大馬路六十七號

民國十六年十一月廿一日

○屋地出售

啓者茲有死牙閣屋地附近華僑中學與武吉馳馬律相對價格每段闊二十尺長壹百尺四百元欲購者請至萊佛大樓與陳貴瑞接洽此佈

中華民國十六年十一月卅日 本Z

評論

●今後之汪精衛 (一新)

汪精衛之歷史：不僅於汪氏下野時：曾以著論述及：現時可不必再贅：余今所欲論列者：則對於今後之汪精衛：就余眼光所觀察：加以批評：其批評之適當與否：還望讀者諸君爲之指正焉耳：

然欲批評其將來：不可不將其近事：爲之畧述：所謂觀夫已往：乃可知夫將來也：汪氏此次返國之舉動：其最著者：莫如聯合馮玉祥逼蔣介石下野：後爲甯方所不滿：彼則自已通電悔過下野：然彼雖已下野：仍復潛返漢口：與唐生智組設所謂政治分會：迨唐生智叛變：甯方下令征討：彼即急行返粵：欲在粵另行召集中央第四次大會：以反對南京之特委會：[illegible]介石之請出山：以便出席中央執監委員預備會：綜其舉動：不出善看風頭四字：則汪氏之將來：亦可以推測而知矣：據日前消息：汪氏自粵抵滬後：粵變即發：甯派黨人：多有謂粵變爲汪所主使者：故對於汪氏大加攻擊：且汪氏對於粵局之解決：曾有交付預備會處理之表示：甯派黨人：愈不能不疑汪對於張發奎與黃琪翔二人：有所袒護：而必力主討伐：固可斷然：識者於此：均料當預備會開會討論對粵問題時：必起極大爭執：或因是以致開會不成者也：果也：本帶最近上海電訊：謂本月五六兩日：預備會均成流會：其因粵局問題而起爭執：自不待言：預備會既開會不成：而甯方領袖：又已決定派兵平粵：白崇禧氏：且已下令紹汪：吾恐汪氏將無顏逗留滬上：又不得不出於一走矣：然汪氏固善看風頭者：想必有法以應此：請拭目以俟之：

本報專電

△北伐軍努力進展
△海州革命軍進攻魯境
△馮魯兩軍在魯境大戰

▲今日上海開第四次預備會

▲陳銘樞赴汕頭將進攻廣州

之[illegible]共罪狀：

▲北伐消息

●海州革命軍攻魯境

△本報本日上海專電 海州方面之革命軍：現向魯境進攻：

●馮玉祥之北伐計劃

△本報本日上海專電 馮玉祥北伐計劃：決主重沿津浦正面北上：

●何應欽將抵徐

△本報本日上海專電 何應欽將抵徐州：調度軍隊

●魯境馮魯軍激戰

△本報本日上海專電 津浦線正面及魯西：馮軍與魯軍：戰事甚烈：

●魯張向奉張乞援

△本報本日上海專電 張宗昌電張作霖：請調兵來魯助戰：

●京漢路近訊

△本報本日上海專電 京漢路晉馮兩軍會合：沿鐵路進攻：

▲政事消息

●昨日之甯派會議

△本報本日上海專電 昨日甯派：中央委員召集會議決定[illegible]

▲攻粵消息

●今日開第四次預備會

△本報本日上海專電 上海今日開第四次預備會議：討論對付粵變計畫：

●陳銘樞昨晚赴汕

△本報本日汕頭專電 陳銘樞已于昨晚離滬赴汕頭：

●梧州附近將有戰爭

△本報本日上海專電 黃紹雄集中桂軍於梧州：黃琪翔現率部進攻：

▲西電消息

●粵變爲赤化可以證實

▲蘇俄軍官已赴粵指揮…

▲粵貼反對寧滬共黨之標語…

▲以根據共產主義而革命…

▲排斥反共派及國民政府…

○九日上海路透專電 國民通訊社訊：據可靠消息：有俄國軍官三百名：帶有來福鎗五萬桿：由海參威首途：前往廣州：華人共產黨領袖：前則匿避他處：今亦紛紛雲集省垣：廣州街面：已遍貼標語：表示人[illegible]

▷奇異之利加留聲機◁

利加留聲機之輕便密實到處可以攜帶其質之堅固製造之精良能抵拒旅行之粗魯之轉運音韻出乎自然傳達甚為清晰音量亦復響足供給音樂之愉快與最昂貴之留聲機一樣故利加可稱為　攜之留聲機又可作為一種價廉物之贈品

DECCA
THE PORTABLE GRAMOPHONE

茲將其各種價格開列于下

魔術第二號價銀四十四元
非魔術第二號價銀四十元
大第C號價銀三十九元
大第A號價銀二十三元
大第A字號價銀二十七元
大第XL號價銀二十七元

▲下列各處均有出售

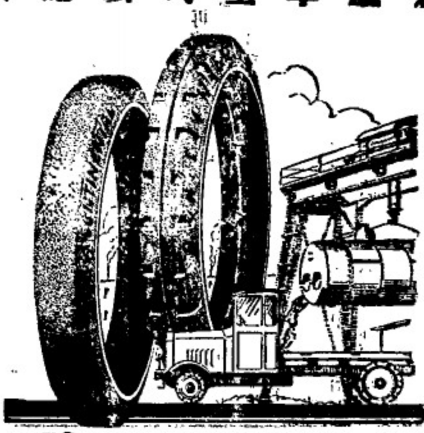
何悅昌
潮昌
蘇丹拾勿勝音
民生兄弟
新加坡鋼琴公司
掃米芝律
亞拉伯街五十四號
亞利非旅館大廈
怒米芝律四四六號
萊佛坊

惟一代理人韓典目拉沙父子有限公司啓

Sole Agents SINGAPORE,
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
(Incorporated in the Straits Settlements)
Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

羅厘車主人須記取

△馬標膠輪▽



△馬標膠輪▽

Continental

（堅固彈性車輪是君之羅厘所必須）

大陸堅固彈性膠輪全球第一由德國著名工廠所製造已有五十七年之經驗可担保其無不舒服之弊病請予不信請嘗試之工作精美可謂東方惟一之佳適合之輪也

一九二七年六月七日

Free Fitting Station 5, Malacca Street, Sime Darby & Co, Ltd.

注意猴嘜皂易用無損◀

人人均于第一次用猴標皂時即知其利登故猴標皂為洗滌之用最為適合故四十年來已經萬家購用也以水濕布用小片之猴標皂微擦洗之即極易清潔不致浪費亦不致煩惱

請即日購此種最經濟之皂用之各處商店均有出售獨家經理

〔新嘉坡　檳榔　怡保　吉隆〕

唯壹代理人韓典目拉沙露父子有限公司啓

全室弄得乾淨但不要洗衣服

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

李濟深對粵事之談話

▲粵事純係共產黨之陰謀……
▲本人將回粵掃除叛逆……
（二）

南京特別委員會之成立：本出於吾黨大團結之精神：其用意自來可厚非：況當時軍事危機：迫於眉睫：中央執委：一時倉卒齊集：特別委員會亦係不得已之處置：但其手續未爲完備：經汪先生在武漢在廣州一再演說之發發：遂喚起吾人　對此問題：重加考慮：不料一部分失意政客別有懷抱：欲利用此問題：以爲攘奪政權之具：自命救黨護法之中央執監委員顧孟餘陳公博等：竟於張黃叛黨之日：應黃逆之招：而出席廣州政治分會　居然議決任張發奎等爲分會委員：查政治分會委員：須由中央政治會議產生：今顧陳等知法犯法：與張發奎黃其翔呵成一氣．然後知昔日之爭持特別委員會問題：爲借題發揮者矣：張發奎黃其翔原爲余所統轄第四軍之一部將：張原爲師長：黃爲團長：東江南路均有諸役以至去歲北伐：皆有戰功：共黨陰謀：破壞吾黨：極力挑撥離間吾黨軍人：而收爲已有：以張黃二人可以誘致：故鮑羅廷鄧演達輩：盡力包圍：甚至聞鄧演達移榻與張黃共起臥：遂有武漢所謂黨權運動之事發生．更有張發奎贊鄧演達指導之宣言：余當時以提高黨權等口號：均爲共產黨及失意政客之所假借：曾再三去電：應服從總司令：而不應盲從當政治部主任　自然人鄧演達：又以陳銘樞所率十一軍：原與第四軍受同一訓練：服務黨國：應相親愛團結：不應與唐生智朋比對付十一軍：彼均置之不理：無何：而有迫走陳銘樞之事發生：而有併吞十一軍之事實現：蓋此時或已受共黨之餌矣：當漢分裂後：果以張爲十一軍長：黃爲四軍長：乃後張更爲兩軍總指揮．因粵張稱病：黃遂代總指揮．張黃以數月之間：驟擁重兵：方趾高氣揚：睥睨一切：而共黨所提挈之政治部：又從而排擠之：其陷於驕蹇反叛者：有由來矣：總之：予對於張黃及其所部：自謂竭誠盡力：方其出兵前方：余在後方：前後津貼及補充士兵服裝器具材料等：統計不下百萬元：即武漢分裂後：該部如何通電毁辱余及後方同志爲反革命叛黨要打倒等種種：而余及後方同志皆笑置之：且優待其在粵之家屬有加：迨其在南昌嘩變所歸：復由陳黨代表可玉攜四十萬元：前往接濟：到贛又復與二十萬元：並送給衣毡各物：及其到粵：所有駐紮之營房辦公處等等：無不選就囗讓：其至民政廳：財政廳：軍事廳：公安局・建設廳：農工廳：無不予取予携：遍布私人：政治分會虛此次[illegible]形勢之下：亦不得不[illegible]：該部僅二師等方冀出之以誠：免至橫決：糜爛地方：而重陷黨於分裂：不意其終於叛變：先總理致同志書論某某某叛變：有云：禍患生於肘腋：干戈起於肺腑：不但國事爲所敗壞：黨章爲所摧殘：文與諸同志爲所犧牲：即其本身人格信用：亦因以喪失無餘：果何樂而爲此：此誠所謂別有肺肝：不可以常理推測者也：余此次來滬：實於促成吾黨之團結：有所盡力：然而粵中叛逆猖獗：民陷水火：而所統各軍．又爲逆部到處襲擊：斷絕餉食：中心焦急：不可終日：余受黨國重託：職責所在：除促中央各同志開會外：不日即當首途反粵：統率所部．爲黨國整肅綱紀：掃除叛逆也：

本號新聞二

近日僞造銀角何多

有某人力車夫：被控收藏僞角子之罪：昨日由府署正堂提訊：據說某者記由砲台路僱坐其車：後給以車值二角半銀：彼遂轉身而去：時車夫再召渡回：手持一銀毫：謂係僞造不通行者：該銀毫係四分一之小個片：用化學藥品磨擦：使呈現一種似銀之色澤者：後搜查其襟中：見有同樣之僞造角子：是以將該車夫拘捕於案：此案現仍展限：以便皇家化驗師考驗此種用以磨擦銅幣之藥質云：

私蒸燒酒被拘

警探當加傳警察分局警長參留氏：得接有人私釀燒酒之消息：前日下午：帶同警察一名：線人一名：前往淡巾路附近一山林內：搜查其釀酒之所：及釀酒之人：後經過許多之叢林及卑濕地：始見離他們不遠之處：有兩個極大之酒蒸酒甑：蒸酒者異常忙碌：將酒放置於各罈內：後將該罈蓋行封閉：所釀之酒量極多：因叢林之發生：幾令警長不能趨近其地：後努力前進：時釀酒人聞有响聲：知事已洩漏：遂即亡命逃遁：但該燒火之人：不及逃避：爲警察所捕．蒸酒之甑及大罈燒酒：皆被執獲：昨晨在府署二堂：被以存有應納稅之私酒及私自蒸酒之罪控案：法官畧爲詢問：即將此案展期再訊：然後定讞云：

十八人誤服毒藥

本月四日：新百囗街：共有華人十八名：因誤服毒藥：遂行移入醫院施治：聞係該郎之首領：與人有仇以致被人投毒之故：投毒之人：係該日添雇之子：已有一人在醫院斃命：政府化驗毒藥師：尚未得有結果云：

燕虎麟沙症復見

[illegible]

殺人兇犯已經首抵罪

在章宜律謀殺五歲小童之兇手：及在實星打律某吉甯人殺斃其岳母之兇手：皆被上屆臬堂判決死刑．聞兩犯經已執行繯首抵罪云：

警察搜查僞造標頭紙

今晨長太下街：有警察多名：在某屋內搜查：搜獲大宗中國茶葉之標頭紙：此係勿基七十七號陳源利號：請求政府前往搜查者：聞該項標頭紙係假冒我號茶葉之商標：被警察拘去四人云：

被控盜竊機廠物件案已結

▲判無罪省釋……

友邊能機器廠華人書記王西仁：被控盜竊該廠炭質鼓彤筒一個：昨日由府署三堂提訊：首由被告出堂供稱：彼於十月廿一日晚上：離開其工作：前往購食物品．瞥見一生面之華人．肩負該筒：被認出係廠中之物：是以上前盤詰一切：該人遂將筒拋棄於路上而遁：彼拾回該筒：以車載回於其工作之部份：是時廠中之看守人：將其停止云：本案之主控警長荷柯遜氏：盤問被告云：你何以不將該筒帶至關門：因該關門之路程：比你工作之部份較近也：被告答稱：因該筒所拋棄之處：係離關門與其部份之門：皆同一樣之路程：且其時關門業已關閉：該被決意於該筒帶同其自己工作之部份云云：法官聆畢：以兩造所供之詞：彼此不符：遂判被告無罪省釋云：

圖謀刧掠案展訊

本國人四名：因相案圖謀刧掠：被差拘獲：遂控於案：前日上午由府提訊：法庭檢長向法官述稱：此數人在依雲屯路被捕：在彼等身上：搜出手槍一枝：及其他兇器：官命將案押留：展期乃審：

汽車相撞案已判決

▲原告得直……

前日臬憲丁尾氏在高等廳判決吳宗茂及吳勝鳳（譯音）追控車端賠償損失費二千一百七十五元：判於本年三月間：在鑑笠街所發生之汽車相撞案：臬憲判決第一原告所請求之醫藥費一百七十元：至所求特別損失費一千元：則減爲八百元：第二原告所要求賠償其哥羅士汽車之損失費一千零五元：判決賠償五百元：至於被告所提出之賠償其汽車損失費及每日該車之出賃費：則判決取消云：

摩托車傷人

閩童葉開成：昨日下午三時四十五分　在居羅泥路：被第五七九六號汽車撞跌：頭部受傷　幸能將該車之司機者並人控到：擬控于案．今午府堂待訊：

某華人．今晨被控于府署正堂：係遠犯以梯入壁撬門入屋盜竊之罪：法官判決苦監兩年：以示重懲云：

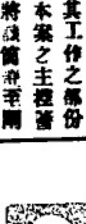
昨日新舊偵探總監之交接

▲舊任總監昨午附日本郵船返英

本坡偵探總監德京申氏：在坡有年：人多愛戴：近者請假回英．探長速氏行期：已於昨日下午三時卸職：即附搭日本郵船西渡：所遺之缺：上峰經派委麥英連氏繼承其乏：聞麥氏亦已於昨晨蒞任視事：其人在殖民地各埠警探界中任職有年：固一精明强幹之能員云：

傭役作竊耶

華人朱慶安：寓檳南路（即大坡大馬路）二二五號內：據昨赴捕房報稱：是日下午四時半：發覺失去現銀約五百元：疑爲其僱人李滿雲所竊：今該人業已匿跡：請爲緝究云：



道路協會之海外徵求隊

上海中華全國道路建設協會：爲普遍宣傳：與徵集熱忱於致同志工作：并爲籌募經費起見：每年度例必舉行徵求會員一次：以廣宣傳而資提倡：本年第六屆徵求：除由上海組隊徵求外：尤注重於南洋一帶（星馬）方面：由王明藍組隊：已徵得會費三百餘金：（丐雙坡）隊．由顧維漢總理：其職名錄隊長李克名：隊長顧維漢：名譽副隊長黃國珠：陳綏來：副隊長李載上：李公鑑：名譽參謀長李文楨：總參謀長李國貞：李鷹芳：其他加鄭世饒：陳庚辛：巫鼎弟：干漢森　鄒泰誠：林也甘：黃重盛：巫顯文：曾錦江：葉發有：黃和慶：洪華照：顧德聞：周鼎巧：洪啓讓：陳間境：沈潘麟：曾佩英：楊烈和：顧萬眷：洪瑞牛：黃祖衣：顧乘聞：陳英琨：鄒建文等：爲第一至廿五支隊長：名譽支隊長陳初儀等：努力徵募：已徵得會費洋二千餘金：匯寄本會（芙蓉）隊正在進行：其職員舖隊長顧佃年：副隊長戴鳳紹：顧[illegible]年：名譽隊長顧韋受：名譽副隊長楊謙溪：顧橙受：參謀長王信耿：副參謀長顧溫受：石聰明：其他顧立年：張秀稱：顧瑞麟．鄒章任：顧萬受：顧品麟：洪駘指：李俊棧：陳劭鉅：顧溥祜：蘇水壺等：爲參謀支隊長等：塾該會會長王正廷：副會長殷汝驪：陽榮之：主幹莫山等：職會發給征書：寄去備函月開願書等件：以便分頭徵募：各地僑胞：悉該會工作：及入會者：均可致函接洽：[illegible]

每枝香烟之
末端均用純
潔之輭木樹
之外皮包妥
價格相宜人
人皆能購置

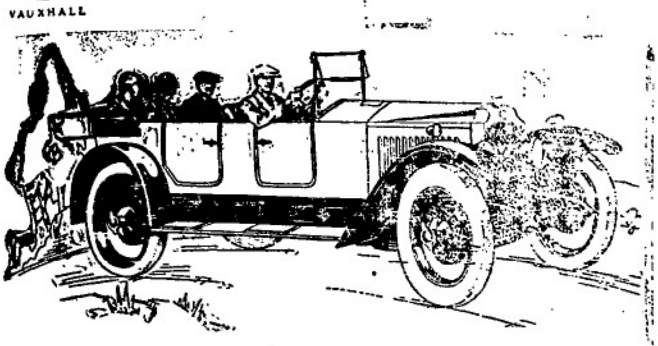
每包香烟十枝 價銀陸占

煙端係用純潔之輭木樹皮包鑲

煙端係用純潔輭木樹皮包鑲

請試吸象標紅包頭香煙

VAUXHALL



◆英拆虎气車

一四一四〇之英拆虎气車爲模式者最美之講用之納凉車

一四一四〇之英拆虎汽車與拆虎之馬相似實堪耐人其體質經久耐用係以高等之法制而製其發强與能力以及加速之迅速與其制止機之穩妥尤爲顯而易見也

此車速度異常駕駛亦易皆堪英拆虎卸係示諸君以月日一種新的優美款式

馬來由惟一代理人

檳城　怡保

吉隆坡　芙蓉

馬六甲　新加坡

婆羅摩托有限公司

VAUXHALL

Sole Agents for Malaya:

BORNEO MOTORS, LTD.

Singapore Malacca Seremban Kuala Lumpur Ipoh Penang

GENERAL MOTORS PRODUCT

△油蟲汚及諸君食物

油蟲種實能險因其多毛之脚携有塵灰及污物於經過食物之時卽置於其上人們食之爲害非淺請用「弗力」驅除諸君家中之油蟲爲期刻見功

用「弗力」清除屋中之油蟲蠅蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用之數分鐘內卽可見效并可殲滅彼等之卵以絕後患「弗力」運用極易毫無損衣服之保障品絕無損壞之虞此著「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh

FLIT

TRADE MARK REGISTERED

驅除蠅蚊蠓臭蟲油蟲蛾蛋等蟲類

飲胃病▼

荷力克麥精奶在病室中價值之大不可以數計

平常之奶病人飲之常覺無味且不易消化荷力克麥精滲入麥精以是病人乃因麥而增强

麥與奶在荷力克麥精奶中兩都精良只用熱水或用凉水不費幾分鐘便可飲用君可至各商店購得四種大小式樣之荷力克奶

（六）

無上食品　病人　補

HORLICK'S THE ORIGINAL MALTED MILK

In 4 sizes of all Chemists & Stores

老人呼桂格麥片，爲胃弱者之最良食物

Quaker Oats

胃弱則消化不靈消化不靈則身體日弱故胃弱者之食物須擇消化容易而又滋養豐富者

用治傷風

用施樂安外敷藥水擦于胸部有立卽生熱之效化藥能消除積血能消熱使血液復流通無阻于是傷愈矣

（四）

Sloan's Liniment

△敬告搭客及付貨往荷屬者須知

啓者敝公司之福星輪船茲因快捷能載貨物二千三百餘噸準期禮拜日抵叻并定期禮拜三十二月十四日卽星期三早八點啓行直往泗水 瑪辰 船上并特設頭等二等位艙食宿寬敞招待極優如搭客欲到泗水時又直接前願以來諸君行旅貨物易于上落 寶號諸君如有付貨或作旅行新嘉坡至舖坊路門牌十二至十三號門牌敝分司內兩商無任歡迎之至也

民國十六年十二月九日　川　和興渣號謹啓

實得力英文學校招生廣告

本校兩次從預備班起以至倫敦大學預科止（London Matriculation）均屬齊備又於夜間設特別班各級皆全凡有志向學者無論欲讀何級均可按其程度入班授課茲定於一千九百二十八年一月九日開校務希先期到校報名爲要

民國十六年十二月九日　校址實門街八十一號　校長文法學士但以理啓

招租廣告

啟者茲在大坡振興老門牌七號全座樓下全部招租經合做會或入住或作之用屋內光線透澈地方面積深闊門面形式尤壯觀如要租者請到敝號面議租稅自當格外從廉以表歡迎之微意此布

民國十六年十二月八日　號記謹啓

蘇丹
吉隆坡鴻圖大酒店
街門牌四十七至四十九號
The Colonial Restaurant.
No. 47 & 49, Sultan Street,
Kuala Lumpur.

往來旅寓莫如本旅館房舍潔
潔每房鐵牀二張電風扇悉備
咸宜食殽則中西菜餚集式新
鮮侍役配足一呼卽至價格從
廉　諸君光顧曷極歡迎
司理人C炳星啓
中華民國十六年十二月一日

訂于本月廿一日出版捐[illegible]係用本堂正式[illegible]有此
印收據係用雙聯票經財政員簽名蓋正印並入[illegible]
印部及收捐員簽名爲憑深望入坡外埠族親先生對
於募捐收捐員到時未捐者請捐或熱誠出力介紹己
捐者或加捐請照數惠交掣回收條俾得手續淸楚
並刊行徵信錄是爲至禱
星洲南洋江夏堂董事部公啓

○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號洋樓全座三進爲堂所地點適中規模頗壯近將舉行進主懸像等事但需費尙鉅非藉　諸族親群策群力不爲功所有前認捐未交及交未淸楚間猶有未認捐者爲數尙多此

△買賃船隻須知

啓者本行代辦澳大利亞聯合帝國各種汽船及摩托船外洋輪船并專賣船隻事務如蒙惠顧請移玉至新嘉坡畢麥利路十八號本公司內接洽可也此佈
新嘉坡船務有限公司啓
The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.
No 18, Battery Road,
Singapore.
一九二七年十一月十八日

貳週紀念
高麗參大減價三十天

開張二週年紀念大減價三十天　△外埠函購郵費免收

本號開張以來仰蒙士商各界光臨辱承贊譽價廉物眞不勝歡幸感切之至近者自高麗國己到埠正老山高麗參及參精膏各種今者特於星洲開張二週紀念大減價三十天所沽價特廉各界惠顧盛意如蒙參觀尤所歡迎特佈

△茲將各貨減沽價值列表於左

正老山參山牌	高麗佛手參（高麗金山產）	原價每斤百三十七元 每兩九元	減價每斤百十六元 每兩七元六角
同	原料高麗參天字十五支庄	原價每斤九十一元 每兩六元	減價每斤七十七元五角 每兩五元二角
同	同　天二十支庄	原價每斤七十六元 每兩五元	減價每斤六十四元五角 每兩四元二角
同	同　天字三十支庄	原價每斤五十七元 每兩三元八角	減價每斤四十八元 每兩三元二角
同	同　天字八十支庄	原價每斤三十八元 每兩二元五角	減價每斤三十二元 每兩二元二角
同	同　天字太鬚	原價每斤二十二元 每兩一元五角	減價每斤十八元 每兩一元二角
同	同　天字細鬚	原價每斤十九元 每兩一元三角	減價每斤十六元 每兩一元
正老山眞正	太極標高麗參精膏五格冷入	原價每打廿七元五角 每盒二元五角	減價每打二十二元 每盒二元
	同　十格冷入	原價每打五十二元八 每盒四元八角	減價每打四十二元一角 每盒三元八角
	同　廿格冷入	原價每打九十九元 每盒九元	減價每打七十九元 每盒七元二角
正老山眞正	參花牌精製高麗參精五格冷入	原價每打四十四元 每盒四元	減價每打三十五元二角 每盒三元二角
	同　十格冷入	原價每打八十二元五 每盒七元五角	減價每打六十六元 每盒六元
	同　廿格冷入	原價每打百五十四元 每盒十四元	減價每盒百二十三元 每盒十一元二角

民國十六年十一月廿八日
星洲小坡三角埔門牌七號　電話三二四號　高麗物產公司謹啓

反胃嘔吐
爲之逆天

地得莫非五穀，語曰！順天者生，逆天者亡，一旦胃呆食阻，……大便滯塞，於是反胃嘔吐，……不一而作，此爲逆天之象，蓋卽將亡之兆，可不懼哉？

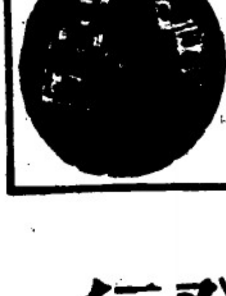
此……胃鑰……藥片

一則調和胃腸，補助消化，一則掃除積宿，增加新食，得以反逆爲順，救亡回生，故自胃鑰發行以來！莫不稱其有回天之妙，驚人之效，洵非無因也，

上海四馬路中西大藥房總發行
始創前淸光緒十三年

婦女
服百齡機
調經活血
强身美容

百齡機片
婦女靈藥
不論老幼
均宜購服



百齡機
大瓶二元每打廿元小瓶一元每打十元
上海四馬路至多亞路九福公司發行
南洋羣島總發行所
新嘉坡大馬路九福分公司
南洋羣島各大藥房大藥號均有出售

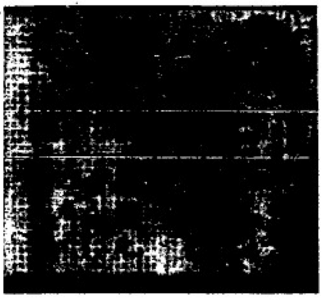
九福公司發行

◀占門提之克士台地▶

此罐頭克士台乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓



上列施德之濟衆水商標經以稟准英政府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及馬來聯邦各埠註册在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒效一經查出定當以法律究治決無寬恕謹此通知

忌食
NOT TO BE TAKEN

上列瑞昌藥行光明眼科聖藥及通治水商標以稟准英政府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及馬來聯邦各埠註册在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒[illegible]

【肯與立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有壓壓作痛如刺鑽者有暈眩重腦偏左偏右者考其原因大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門腦痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民肯與立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

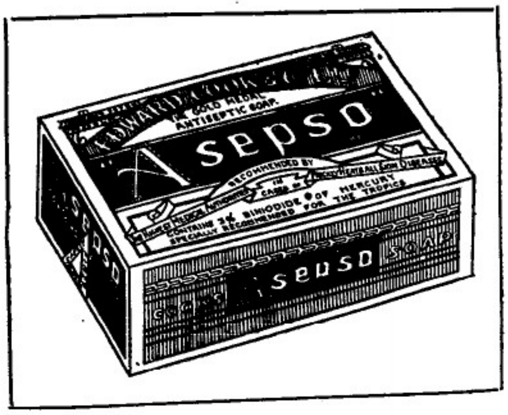
德國惠斯民藥廠披露

石叻　怡保　庇能

星架坡

谷羅公司

總代理



亞溫蘇悅是宇宙間最著名防患之良法無論癬，癩，濕，疥，刺熱，等疾用之能於廿四小時內立卸痊愈且能滅殺花柳及各種皮膚病確富有極大之力效驗如神用之有百利而無一弊　諸君賜顧向各埠代理處均有發售

時裝武術義俠偉大影片

少林寺

歡迎

各界租賃

通訊處

星洲大坡
羅敏申律
老巴殺口
振源豐號轉

棱羅東亞影片公司佈

須知此種著名之英國良藥

「奧勿立而」補肺良藥經過喉部及氣管時止痛消痰能救人出咳嗽之苦痛

「奧勿立而」補肺良藥不止治病能使胸部發達防咳嗽傷風感冒喉痛及胸部之攻擊

「奧勿立而」補肺良藥爲著名之英國藥品且能預防疾病試用五十年五十年功效卓著

創立於一八七四年
「奧立勿而」補肺良藥
專治咳嗽傷風

Owbridge's Lung Tonic

各藥房及百貨店中均有出售

請認「奧勿而立」補藥良藥並無他種代用

「奧勿立而」補肺良藥
專治咳嗽傷風

SOLE AGENTS FOR MALAYA
* ANGLO SIAM CORPORATION LTD., SINGAPORE.

廣東

◎省報所紀梧州恐慌

昨廿四日：有新自梧州來省之某政客：陳述該處之情況：頗爲詳盡：據云由西北兩江退回桂省之第七軍殘部：陸續向梧州上竄：第十八團之殘志部：奉黃旭初命：開往撫河上游：因沈鴻英餘部．在桂林一帶：乘機活動：第十二團之葉叢華部：則往潯江上遊：第七團許宗武：第八團林暢茂及十一團餘皆明部：退回桂領後：暫未有若何動作：惟餘部在留關：被第五軍繳去槍械四百餘枝：沿途復被農民過截擊：所餘不及二百餘人．其餘各團：亦多有損失：黃旭初本人．因往港會晤黃紹雄：尚未返梧駐地：外間所傳黃氏已抵梧州．係非事實 梧州自各軍退回後：人心極爲浮動：街民恭嚥議中：恒聞有射黃軍隊．進攻梧州之耗：商場更爲恐慌：黃紹雄所發行之廣西銀行紙幣：低至二三成：惟商店不敢明白低拆 祇將物價抬高：因之影響予小生斷之貧民極大：梧州當局：於無法可設之中：乃出無聊手段：下令禁止黨報入口．吾與交通之本以當港兩方爲樞紐：現在除外人之港梧輪船：照常開行外：其餘航商．因恐勤索封輪．多不敢行駛：商業盡爲停歇云：

◎軍委會令海陸軍保護鹽運

自長江上游軍事發生：四岸鹽運頗受影響：四岸運商事務所因電請兩淮鹽運使．轉呈軍委會：請通令前方海陸各軍：遇有上駛鹽船：加以保護．放回空船不得截留．現軍委會已轉令各軍遵照：令文如下：現據兩淮鹽運使溫齊代電稱據四岸運商事務所儉代電稱 竊查四岸現均需鹽甚急：各商正趕運爭在圩輪．並運：以濟岸銷：乃忽值軍事發生：各輪船江船於回籠之後：誠恐中途阻截：及被扣封：皆不敢開行上駛：務懇飭屬迅電請軍委會財政部：立電前路海陸各軍：如遇鹽船：不論輪運江運：一律妥加保護：並任其安全放空回圩：免予截留扣封 俾得接續裝運：民食稅收均沾利賴 臨電迫切：佇候施行等情：據此 查各岸食鹽存儲告罄：淡食堪虞：又值軍事孔殷．餉糈萬急：正在飭商輪趕並運：糧轉輸：踴躍投稅：所有潮汪上駛鹽船 若不予以切實保障：則運務一經停頓：將無收入可言：關係餉源實非淺鮮：據電前情：理合電請鈞會：轉電沿江海陸各軍：遇有鹽船經過：不論帆輪．一律妥加保護．其放空回圩之船．亦任其安全通過：免予截留：以維鹽運而裕稅收：仍乞電示祇遵等情：據此：[illegible]：遇有放空回圩之輪船：並著任其安全通過：不得扣予截留：以維鹽運而裕餉源：據電前情：除電復外：合行通令：仰該軍長即便轉飭沿江各軍一體遵照：

◎黃紹雄之行踪

△離港者實係呂光奎

港訊：黃紹雄自乘太山輪來港後：駐足大東酒店：翌日即有人傳黃 乘高州輪返梧州：茲查得黃氏確未離港：但已離去大東酒店：住居友人林某家 日前乘高州船返梧州者：係黃系要人呂光奎：當時呂與黃同居大東酒店：故有此誤傳：又昨日大明輪船由港往梧：有黃之部下及軍需長十餘人乘西輪赴往梧云：

又昨有第八路總指揮部人員來港．述黃氏當時脫離梧形．據云：張發奎部此次解決李黃部隊：黃紹雄於事前絕未得有何種消息：黃氏於十六號下時許：因北路軍事調動：拍發專電不通：始爲驚愕：當電河北某師辦事處：詢悉是日下午有東江張軍十部抵省：復電省府要人胡某詢問：不知對方如何答復 黃遂丟去電碼：對某參議云：余要赴留關一行 當即自携隨行之小皮包：率同護弁二人．忽忽下電船．向西而駛：後遂不知下落：昨日聞其[illegible]館駐之某弁：據稱黃氏是日離家渡河後：并未再返公館：據其在河南第八路總指揮部出走之時：係十六號十時四十五分：張軍內部：傳爲胡春霖通訊與黃 或謂黃在公館二時許出走：先匿附近民居 翌日始逃：似皆不能盡傳述以上情形之某員．係當時親見：當較張部所傳爲切實也：

◎各軍餉實行改搭金庫券二成

△軍委會之通令

軍事委員會昨令各軍云：爲令知事：查財政部以軍費增加：無從應付一案：經提奉政治會議廣州分會議決：將發公債一成等因：旋由本會軍需處徵求各軍經理人員意見 僉謂搭發公債：於士兵生活甚感困難：如不得已．寧改搭金庫券二成 惟期限不得過四月：方易辦理等語．并與財政廳商准：自本年十一月份起：將原議軍費搭發公債一成：搭金庫券二成 經本會第六次會議：議決可行：除呈報政治會議廣州分會察核：并轉飭財政廳遵照辦理外：合行令仰該軍長即便遵照：自本年十一月份起：所有經臨各費概行搭發金庫券二成：以紓財力而敷軍用：此令：

◎粵局突變之最後消息

廣州政局突變情形：已見粵聞所載：昨晚夜船到港時：訪員下船查訪 所得之最後消息如下：黃其翔[illegible]譽已息：惟各馬路仍異常戒嚴：同時各處軍警：均一律臂白布于袖間．以爲標識：路向行人搜身：各馬路均見有打倒黃紹雄之佈告：該佈告由李濟林蔣係黃其翔二人署名：內容力數黃紹雄之罪狀：并謂其迫逐汪主席挾持李濟深之語：計是日由晨至午：黃紹雄所部被繳械者已及千餘人：隨由軍警解往他處收容：至事起時：死傷人物屍骸祗十餘具：已由紅十字會派隊收殮 所幸事之發生：祗在西堤一隅城內外之商店：皆極平靖：商場不致受若何驚擾：昨日下午因此影響所及：西紙價格每百元頓增水一元有奇：昨夜十二時許：省港夜船抵步時：搭客較如常：未見增多 搭客中亦小見．形色恐惶一似避難來港者：可見廣州全城尚無重大之驚恐也：至黃紹雄之是否已被扣留：則仍是人各一說：無從證實也：

◎軍委會組織主席團

▲陳公博…
▲張發奎…
▲李福林…

前日上午九時：臨時軍事委員會召集特別會議：陳公博：黃琪翔：張發奎：李福林：朱暉日：[illegible]：等委員均出席：是日討論應付西北兩江軍事問題：均有重要之決議：隨後各委員會以爲臨時軍事委員會爲應付目前：軍事利便起見 應設主席團負責：俾便應付：閱議決以陳公博：李福林：張發奎：三委員組織主席團云：

◁ 水牛嘜紅毛灰 ▷

本牛嘜紅毛灰乃輸入國內之唯一紅毛灰其價格極廉品質可擔保其與英國之標準全相符合
該嘜於荷屬東印度最爲著聞政府工部局礦務局煤油公司等皆採購用
每二星期即有新貨自蘇門答臘巴丹運至存貨極多隨時皆售
一凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商詢問一切

新架坡拱路四十號莫娘
蘇嗎打勞有限公司謹啓

葉奇可止咳丹

葉非奇藥 何須藥
醫不可醫 始是醫

咳之爲病 可謂可畏 不論其爲初病久病偏諸肺五臟五臟 神而明之 又何致因誤藥而變作內傷乎 奇可對於道濟一門 雖不敢自詡能手 惟廿年遇量 尚論資傳 証諸平日診治經驗可 證亦諸君之所知也 於是將平時經驗之所製成此止咳丹 痰涌新咳久咳 寒涌風熱實咳咳痰喘等症 俱見奇效 又不寒不燥 老幼可服 加以本號售價多年久已馳譽名號 讀者諸君請即試之每盒五角每打五元並設以郵簡函購代郵奉寄 外埠附信內買各埠極便

●●●●●● 患皮膚病者速試之

此乃奇可發明心之藥 名皮膚藥治各種皮膚血熱毒瘡癬疥瘙癢不佳之鹹粒痕癢症 只一分立止 遍不再 元貳五毫 一角半

葉奇可最著名的調胃止瀉藥

暑酒名可采十半不病

瀉者之不良 吾非爲腹痛劇烈過於急瀉 便惟此調胃丹產導其中和去濕滯消食停滯之不足 凡手足相撐花柳未有皮膚顯癢血燥濕等大便結帶女白帶經閉痛等症 最後服外兼神奇可月餘服大感去許多毛病不忌水與別不同入口不苦每樽價二角可五六大用每打二元

始創頭痛散用膠片

頭痛散一物如何方得優勝于鐵於本號所出頭之倫擬 查配將其碾而易見者爲者著之比散購得功處其藥 止一分大燒而見功滑快爲別家二分七毫之藥本號始 創用膠片包散價不父始滿製北散諸台牙痛不寒不 燥諸君試之便知其優勝也每包七占每打七角

我欲諸君知黃金油好處

此黃金油專治牙痛肚痛嘔吐風傷閉塞人事不醒麻風濕滑腫毒瘡痛瘡科等症家居旅行船救急之藥比之別家藥有爆荷味香大不相同每樽三毛半二角可搽可食

代理處 牛車水福安機 吉寧街萬太和 二馬路 嗒元堂 甲西樓 吊橋頭古友軒印務 丹容百家杏春和 吉隆坡茨廠街光明公司

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科等症

◎◎◎◎◎◎ 紅花油白樹油 貨眞可保

紅花油白樹油最多混充誤人本號貨眞價實不貨假貨

君如患喉疼其痛苦之狀一如圖中所給服用
拜耳也安泰丕寧頭痛丸
即能全愈兼治熱病感冒瘋軟頭痛牙痛手足酸軟等症但須買得眞裝者即封面標明十字形之(拜耳也)字樣者是也
(十三)

安住蚊煙香

確保無害人畜

屋裏一燒則蚊軍立即四散不留隻影備此藥之家庭俱幸福無疆哉

Ag T.AZU&MICo.

After Malarial Fever

Of Chemists and stores.

安奇阿補藥水

安奇阿補藥水以其滋補功能之大復元效力之速之故實爲病癒及其他症發生後之最良劑及其治病補身之功能素由環球著名大醫生介紹認爲完全有益而毫無危險之補品

安奇阿藥水早已名馳印度及東方各國人多用之而爲病後補品及醫治肺病胃病及消化力弱等症

各大藥房藥店均有發賣

THE PERFECT EMULSION

ANGIER'S EMULSION

ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

星嘉坡改良市政所通告

▲一九二七年改良市政章程……
▲爲增加一九二七年第二號改良市政圖表事……

爲通告產業各物主事照得本所欲於勿勝巴沙律、過江律、冥都律、實得力、及撈鐵律、實得力等處之地界之內面積遵照一九二七年改良市政章程四十九章之條款預備有繪出道路後巷空地等之實圖增加於維改良市政圖表之上之必要現該圖表經已製就其副本可於辦公時間內至工部局內本司理之辦事室內察圖及對於該圖表若有任何關涉之事件請見司理面商可也特此通告俾衆周知此佈

星嘉坡改良市所司理哥□□謹啓
一九二七年十一月廿一日

廣告

啓者王秋合房稟本係生理、茲本今因正式願行折出受讓於陳君嘉惠乘公公親核算于丙寅年除夕截結一切母利即日當公親面前領訖該股部亦即日註消於後本號生理盈虧與王秋合無涉如王秋合有與衛前來往亦惟經手是問不干本號之事特此聲明

吻基廿號門牌永萬隆棧啓
民國十六年十二月五日

遠東及印度之代理人星洲友惠大樓內拉勃巴勝公司啓

Representative, for the Far East and India: Roberts, Blanj, Hongkong Bank Chambers, SINGAPORE.

業有一萬七千位名醫之介紹

此酒能規復爾之健康 (二)

文家宜乃最良之補酒曾受一萬五千位名醫之介紹與採用世界各處均極贊許而認爲補身健體及復元之良劑

文家宜乃君應用之補酒每日照常飲用二三杯未幾便可感覺一種之新生命

由即日起即服用之請購第一樽便可享受一種新生命與精神矣

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

WINCARNIS "The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya :—
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
[INCORPORATED IN THE S.S.]
Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

▲大大大醫學
孩萬金粉

大大大醫學孩萬金粉爲醫治嬰兒出世期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可謂世無其匹（一大大）三字爲此藥之商標之保證擔保其中係大[illegible]切[illegible]藥之妥能合乎任何醫有害及不能之成分此粉世界已爲通用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及嬰兒[illegible]日服[illegible]大大大嬰孩[illegible]

胃食積滯　食不消化　肚痛積滯　傷風寒熱面色青黃　夜不安睡多汗驚惕　熱瘡嘔吐　千腹瀉　脹痛胃失以及嬰兒出牙所發生等症　大大大嬰孩萬金粉業已醫愈多數有病及垂危之嬰孩嬰兒此粉功能如此之大實使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一變青白之綠色實卽以此粉治愈之以再生他種危險之種種多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用實可靠及有益故均宣言（大大大嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

各藥房均有出售每包一角大占

本坡代理處
安和　何長春
春生和　萬春和
協安和　保安堂

第十一軍抵廈情形

十一軍在省解決新編軍後：又經閩桒之請求：南下剿匪：故分水陸兩路南下：陸路南下者係第廿師廿九團：於十四日上午開赴莆田：至時：又分兩路：（一）由仙遊入永春：（二）由楓亭入惠安：至由水路南下者：十五日動身：搭新濟輪及普安艦：十八晨入時抵地：計爲第廿八團全團：該團長沈光漢：又有第三十團之第一營：越（十八）晨七時：第廿團改乘飛安等小火輪入同安：第三十團之第一營：則由帶英等輪：從往江東橋：而入漳州：新濟輪[illegible]於鄉[illegible]後卽仍回省：聞第再運廿團之第二三營南下：陳錦標與秦廷楷：聞亦將南下一行也：以上爲出發大略：茲該軍抵廈之詳情分述如次：

▲各界之表示　第十一軍第廿八團及廿團之第一營：於十六日：由省分乘普安艦及新濟輪：於昨（十七日）晨八點鐘進港：上午該團團長沈光漢（號無畏）：偕軍事監所運余餘兩特務員：暨陸入漳廈警備司令部：與林國賡司令有所接洽：九時許第十一軍宣傳隊職員林廷樞等：暨陸戰分點宣傳彈棉器：並平市黨部與各警備員面談：市黨部以十一軍南下剿匪：爲父老兄弟解除痛苦：閩南局志除匪之完可以達到：極表歡迎：立卽通知各團體升旗：並通知司令部：令公安局派警通知各商店：一律升旗：並趕發標語遍貼街衢：而市黨部：總工會：學聯會：通俗社：婦女協會：各團體：均組織宣傳隊：至各通衢演說關於該軍之紀律：勞績：及南來之任務：聽者甚爲踴躍

▲記者之訪問　普安輪及新濟輪：相繼泊頭：該團警備司令部特派稽勤官吳瑩輪歡迎與實慰：記者亦於午後二點鐘：承劉參謀長介紹往謁沈團長：晉艦後　適沈團長已登陸與林司令會晤：當由黃參謀長延見：茲將當時談話總紀如下：一：敝軍慕今隊伍共分三師：第廿四師黃質勝部：現駐省城：第十六師顧師基部：現在延平：第十師秦廷楷部：廿九團於十四日上午由陸路開赴興化莆田：來廈者係廿八團及廿團　第一營共二千餘名：廿七日下午已派人至同安漳州等處：先行接洽駐紮地點：入大隊開往同安及漳州：在秦師長未到之前：由沈團長代理指揮：三：敝師此次開來閩南：係應民衆要求剿除土匪式之軍隊：以解除閩民十餘年來遭匪之痛苦：四：行所至：紀律嚴明：惟閩南情形未能確切明瞭：深望民衆盡偵探運輸指導之責：一面努力宣傳俾民衆了解本軍所負之職責：俾收迅速解決匪軍之實效云云：

▲南軒之宴會　是日正午十二時：閩沈團長偕徐參及許卓然君：同到市黨部與各同志先把晤市黨部許同志乃邀往南軒酒樓：設席歡迎：席間沈團長卽起立發言：略謂敝軍：革命軍：以解除民衆痛苦爲己任：敝軍早聞福建父老受土匪之壓迫：曾思前來解救：此次剿匪福州：因種種之稽延：今日乃得南下：剛才聽黨部諸位：深知諸同志對於黨國：對於地方：非常努力：所示剿滅土匪一語：兄弟完全接受：敝團剿匪到某：卽當竭能力所及：澈底做去：以慰諸同志之希望：敝團南來：人地兩疏：望諸同志隨時指導：俾知地方上誰善誰惡：不致錯誤云云：聯黨部代表市黨部總主教調：略云：今日得見第十一軍南下：又得聆沈團長之偉論：非常痛快：福建十餘年來受土匪之害：水深火烈：從前本黨黨兵的同志入閩：都想將土匪改編：成爲有用的軍隊：其結果都是失敗：一年以來：在黨同志：積極爲清匪運動：曾派代表向蔣總司令：及中央軍事委員會：聲請剿匪：這回十一軍入閩：師次福州：此間都通電并派代表：敦促南下：剿除福匪：今南十一軍果然南來：先鋒沈團長：又已到廈　十一軍是鐵軍：必能澈底剿匪：解除民衆痛苦：希望於最短時間成功：使人民安居樂業：地方恢復元氣：今天招待不周：惟藉杯酒聊表敬意：謹祝軍事勝利：土匪肅清　中國國民黨萬歲：國民革命成功萬歲：云云：至此：來賓一大白：沈團長因有要事　乃先辭退：下午五時林司令在設宴招待：席間許卓然接泉州來電：謂泉城土匪　今早已退安溪：請催十一師前往鎮懾　泉匪之解決　在指顧間耳：

出發之路程：海軍漳廈警備司令部：特令永上公安局：代封輪船：合計十一艘：爲飛安：飛英：順發：遜電：江寧等：此外又僱大駁船二十艘：以運載兵十一軍隊軍需等輪船：每日貼費十元：駁船十元：聞由司令部支給：已各輪被封　於本鷺白水營同安等處交通發告斷絕：聞鐵軍出發路線：將分兩路：一路由漳州入龍巖永定：剿陳國輝陳國華兩部：一路由灌口同安：與北路興化方面包圍泉州：將進剿軍隊聯絡：一致進擊也：

罪惡滔天之謝德覓爲工部局釋放

▲法領與交涉員商決條件
▲豈金錢魔力所能毀滅耶

晉江縣黨部警備員林逸民等：前晚在鼓浪嶼江幕院演擒謝德一幕：各界以此：方群相拍掌稱快：曾知事有出人意料者：此罪大惡極之奸徒：竟利用金錢魔力：逍遙法外矣：蓋謝氏黨羽：於其被擒后：卽運動法國領事：准其保釋：法領允之：事爲劉交涉員所聞：卽提出嚴重抗議：謂謝德爲犯案慣貫大：現正嚴飭查辦：以[illegible]此時未能保釋：[illegible]領持之甚堅：并引起上海會審公堂慣例：最後商決兩種條件：一：担保者須妥人并須以保證傳案到：二：繳保押金一萬元：法領承認照辦：而工部局遂捕頭巴士：竟不照此執行：謝德卽以傳維律保去矣：當傳某爲人已不妥當：而一萬元之銀保：並無羈已繳：似此顯有情弊：交涉員經責工部局以違法私放之罪：並限其將謝追回：但謝已鴻飛冥冥遍尋不着矣：鼓嶼各團體：因此特召集緊急會議：僉以來涉有一番嚴重交涉也：又聞謝德所犯案情：一：侵吞公款數十萬：二：暗殺農民運動委員張大宣云又訊昨晚七時許：鼓嶼各團體召集緊急會議：議決案如下：一：各社會各派代表二人：齎函赴工部局法國領事：會審公堂質問：二：備公函向領袖領事：要求領署　工部局董事會：控告巴士巡捕長：勒令其自來放罪犯：三：如逾期無犯可交：便舉行罷業示威運動　四：聯合鼓門各社團一致交涉　實行對付：五：電請各處宣佈工部局與氏捕長：違公法：袒護罪犯：包庇現行犯：六：群一致對付：六致製宣言：七：推舉李被英：葉清泉　劉警光：執行議決案

◁快輪直透廈國廣告▷

輪航亨譽名　今又大整頓

本公司代理之（亨利）（詩士頓）兩輪　兩輪駛川漳海口汕頭廈門香港石叻等埠兩種優美之特點早經膾炙人口矣現亨利輪入塢整頓詩士頓改燒煤油兩項工程均已在香港告竣此後速率又比從前倍增矣誠喜訊也

安海　準陰曆十一月十六日到叻　十九日直透　海口　香港　汕頭
亨利　準陰曆十一月廿三日到叻　廿五日直透　海口　香港　汕頭
詩士頓　準陰曆十一月三十日到叻　十二月初二日直透　香港　汕頭　廈門

新帮詩輪確定直透往汕買座配貨　諸商　翁旅請當面來接洽是荷

代理　海口單僑發公司　汕頭單興成公司
總代理漢成公司　電話三九二二　啓

民國十六年九月十三日

○徵收善款廣告

公啓者本會自開辦以來荷承各方面熱誠提挈慷慨樂捐甘露和風惠滋百粵慈雲稽首感仰奚窮邇者結束在邇手續宜清前承已捐未交之款今定陽曆十一月二十八日起一律派員到收爲此敬告各界義士仁人如携有本會收條內列有正會長胡文虎副會長邱雁賓陸寶傑總司理吳勝鵬以及財政員楊國良羅承德名字者請照惠交俾得彙齊滙寄以解該院之困難而救斯民之疾苦　行善有福敬爲諸公頌之　此佈

（注意）凡惠交捐款者請開阿打銀單以昭鄭重本會財政員附啓

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

中華民國十六年十一月二十四日　十一

○楊寶信醫學士電製美容粉之特色

▲有審美的男女性不可不用……

美容粉是楊寶信電醫學士本其電學之功彙集中西之藥品製成的氣味清香粉質極膩用以搽面膚及肌膚能光彩美麗化雀斑爲新又能治　雀斑暗瘡粉刺諸症是以有審美的男女性須各購便此種美容粉以備不時之用也

每瓶價一元二角半用法閱說明書
本院電擊普濟窮定價每瓶六角半
本院電療各種奇難雜症限日包愈
本院星期六休息星期日照常營業
總行星州水仙門大馬路一百十七號

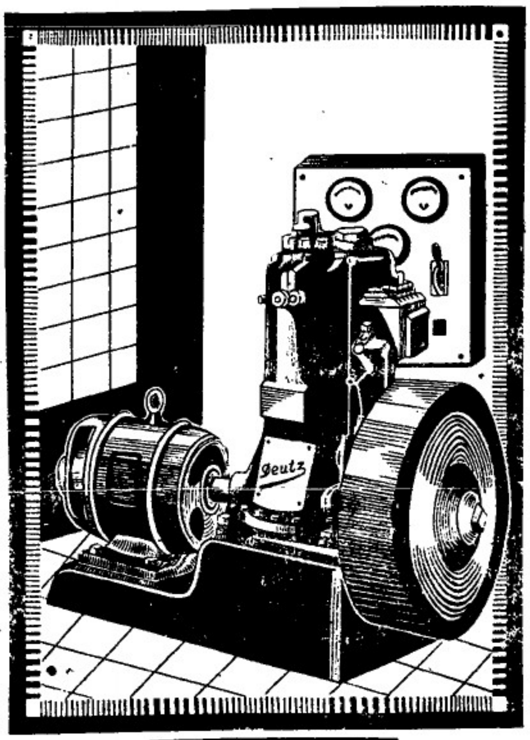
（美容粉）代售處大坡
大馬路三合號
柴船頭鶴安公司
大馬路會豐商店
海山街女子藥業
海山街有興公司
外埠　加影千順　加影榮發　馬六甲保生伯羅君

美國支加哥省電學大醫院醫士學楊寶信啓

一九二三年十一月十五

DEUTZ LIGHTING SETS

此發光器乃五居羅發、一十居羅發并較大的．一百一十電力之單位
其發汽之器乃直接配合德士兩車動机冷氣發動的用油原的汽機



節省費用的．可靠的．以及全副發電之器并以加鐵相聯．諸君光顧請移玉到
下列之商號接洽也呀

N.V. Motorenfabriek Deutz

Incorporated in Holland

Union Building

P.O. Box 382 Singapore.

民國十六年一月三日

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則暑氣立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水銹和以之沐浴則身體暢適而有力因連行而面有風塵色者洗之可以除連時疲該行用此水混入衣中能免侍疫之處其他頭目病要身體因傷寒症用此花露水擦拭自然偏長精神兼去面上痱瘡大氣異味頭部文特閨閣書齋無不相宜瓶無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

總者僑及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

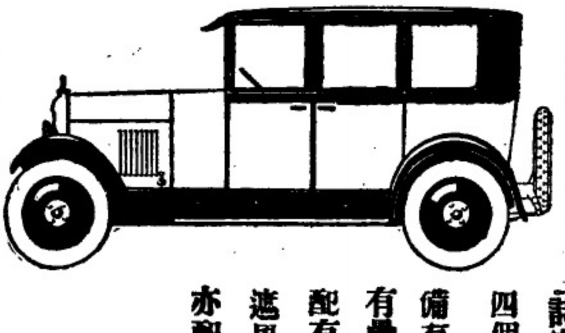
Singapore.

112- H.P. CITROEN B 14

五人座詩奕輪轎車

十二又一馬力B十四

有四個制止機



及五個安適之樹膠外車輪

詩奕倫一佳妙之轎車配有
四個闊門與鋼架之破璃窗
備有前座內中電氣透明及
有疊摺帆幔座位與窗簾并
配有電氣與球形之轎號與
遮風幔拭拂用具升降板邊
亦配置電光

七州府唯一代理人

新加坡、吉隆坡

怡保、檳城

成豐有限公司啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.

EASTERN AUTO CO., LTD.

Singapore K. Lumpur, Ipoh & Penang.

AJI-NO-MOTO

(Savoury Salt)

美味不在器具和材料

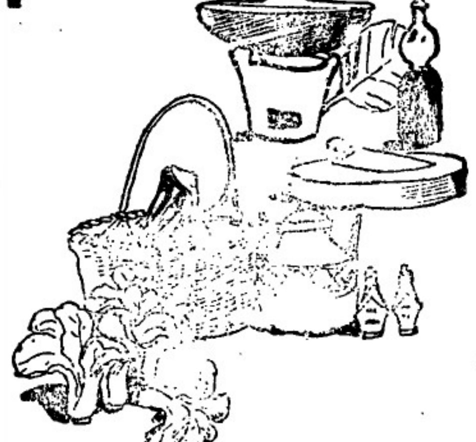
烹飪所使的器具無論如何粗糙，所用的材料無論如何平常、只要在菜裏一加「味の素」便成珍味就是一碗素菜也比一桌酒席還強呢、

文化烹飪文化家庭必需品

調味精粉

味の素

(味之素)



新嘉坡衣箱街門牌十一號　總代理　同記　電話九百八十五號

請急用萬蘭池酒救治

遇意外偶發病症或傷害發生之時萬蘭池
酒有價值以其能扶危起死故也
（興寄施）乃醫生常時介紹採用之萬蘭池
以其係正庄若乎法國萬蘭池酒含有精煉
子內之一切藥性…請在家中存貯一樽以
為救急之用

興寄施萬蘭池酒各處均有
出賣

一九二七年二月廿八日

夏露氏補酒能使諸君富於健康及予君
富於血氣呼筋絡強壯病後飲之尤能增
加健康而使快樂此補酒氣味優良必
為諸君樂於用也

Hall's Wine

夏露氏補酒贈送酒杯

本公司特製僅能容載一滴之水晶酒杯
甚多附於各大瓶酒上購者諸君祈索取
之可也
各藥房及酒莊均有出售及檳城亦加坡
羅釐申律一百號
非州東方貿易有限公司
唯一主人英京倫敦士提芬士密氏有限
公司

African & Eastern Trade Corp: Ltd.
100. 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapapore & Penang.*
Sole Proprietors Stephen Smith & Co Ltd.,
Bow, London England

會豐商店特別大贈品

謹將特別贈品詳情規則分列於左凡購雞牌眉壽
種子丸育亨實固本片羅士春補腎丸女中寶鹿茸先
後天丸保精益腎丸強腎藥精羅臣婦科丸五洲人造
自來血海狗藥呼吸香膠艾羅補腦汁療肺藥白靈機
片天壽堂姑嫂丸海狗腎丸康寧六〇六片福至補腎
汁敬和堂衛生丸烏雞白鳳丸太和六〇六水等藥無
論指定何種每瓶內均有附入贈劵一張劵上寫明之
品物一經買下抽出照為贈送敝店預備贈送之禮物
為金牌夾燈巾金約指金手鍊掛鐘坐鐘旅行皮篋香
水香梘并牙粉中國臭水正紅花油五彩美人加獎
毛巾等以餉購顧客
餘外無論何種藥品購足一元以上者亦有奉贈其規
則如下

購藥一員 奉贈 百花牙粉一包 中國毛巾一條
購藥二員 奉贈 中國臭水小枝 玫瑰牙粉一盒 中國毛巾一條
購藥三員 奉贈 三號香水一枝 玫瑰牙粉一盒 絨襪一件 毛巾一條
購藥四員 奉贈 元寶牙粉一盒 二號香水一枝 中國臭水一枝 上等牙扭一枝
購藥五員 奉贈 中國臭水一枝 元寶牙粉一盒 牙扭一枝 毛巾一條 絨襪一件 美人一幅
購藥六員 奉贈 絨襪二件 牙扭一枝 美人一幅 毛巾一條 二號香水一枝 元寶牙粉一盒
購藥七員 奉贈 五彩美人一幅 二靳牙粉一盒 三號香水一枝 中國臭水小枝 毛巾一條 絨襪一合
購藥八員 奉贈 中國臭水一枝 二號香水一枝 元寶牙粉一合 鐵盒繡皂一合 美人一幅 毛巾一條
購藥九員 奉贈 絨皂一盒 美人一幅 大號香水一枝 二品牙粉一合 牙扭一支 毛巾一條
購藥十員 奉贈 小江花油一枝 二號香水一枝 鐵合皂一合 上牙扭一枝 中國臭水一支 玫瑰牙粉一合 毛巾一條

說明以上各贈品祇限有於奉送購藥方面者若唐岸
酒反批發者則不在此例幸諒之

會豐商店特別贈品宣言

◉四十四軍進攻蘄春時之戰況

西征軍節節進展：皖境既告肅清：四十四軍首先攻入鄂東：葉競秋軍長：每戰均親臨指揮：據武穴人云：當時何健劉興：皆在武穴：何之三十五軍任前方：劉之三十六軍駐武穴一帶：後以三十五軍連戰連敗：乃改以三十六軍調往前方應戰：蓋三十六軍之戰鬥力：較強於三十五軍也：而三十五軍潰敗後：仍不能支持：是以四十四軍連克黃梅廣濟：昨已進逼蘄春矣：

該軍進至鄂東後：動作極爲敏速：深爲李總指揮所嘉許：該軍於六日攻破鄭公塔花園橋之敵後：即以該師向武穴追擊：蔣師附黨師向蘄春：第三師容師向蘄州追擊：七日到達木橋之線：而武穴之敵：因該軍乘勝追逐　勢極猛烈：加以海軍夾擊：遂不得不退出武穴：而李總指揮亦於是日由九江進駐武穴矣：八日該軍長行至中途：得李總指揮已抵武穴之報：乃改令全軍向蘄春追擊：派鄧師爲主力：協同海軍．進攻田家鎮：王副師長率部由水橋攻擊雙港：梁師附三師童團：夾攻田家鎮：於八日正午全線接觸：敵盤田家鎮蘄春一帶高山之險：該軍處處受其瞰射　且何劉兩軍：均以主力參中該處：衆寡懸殊：雖然衝鋒．未能奏效：幸官兵奮勇：葉氏乃於九日拂曉　親率全線衝鋒：占領郭家山安牛山：敵軍陣線　立見動搖：蘄春即日可下：李總指揮已電催十九軍三十七軍：迅速前進：聞三十七軍昨日已達黃梅：十九軍亦到廣濟矣：十一月十日：

◉浙東共產黨暴動計劃敗露

▲定陽曆十一月五日大暴動……

▲至低造成流寇式的紅色恐怖……

國民社消息．共產黨在寧波暴動時：即指浙東爲將暴動之點：浙江省黨部與省政府：乃飭令各地嚴密防範緝拏：嗣在鄞縣破獲共黨總機關：在該反動派之交通部長處：抄獲浙省全省共黨總名册：黨員姓名，共一千三百餘人．大部份爲青年學生：現已緝獲一百四十二名：並在其秘密機關：抄獲重要文件九項：一：共產國際執行委員會：對中國問題之決議案：二：中國共產黨執行委員會告全體同志書：(其中蔡[illegible]爲井岡山爲根據的共產黨徒)三：共產黨浙江改組委員會報告中央議決案：(內中有舉暴動不久可奪下廣東爲我們的根據地語)：四：共產黨浙江改組委員會通令．五．以後的工作大綱：六：對于過去工作的批評：(內中有不守黨紀不[illegible]黨員臨時畏縮乏勇敢心等語：七：土地革命宣傳大綱：八．新浙江刊物一本：(內中文字全爲鼓吹十月革命)：九：浙東暴動計劃：其目的在造成流寇式的屠殺的紅色恐怖：地點在上虞餘姚奉化寧波紹興一帶：而以上虞梁山港爲集中地：決定夏曆十一月五日：各地齊行大暴動：其利器除利用土匪與嵊縣農軍(內中有云：我們的土匪可抵敵敵人的民團語)外：預備徵各地保衛團械：其行動目標：甲：殺盡地主紳豪：乙　殺盡國民黨：丙：殺盡反動學生與教員：丁：沒收一切土地：戊：政權歸諸農民革命委員會：其最要口號：子：打倒代表豪紳地主資產階級的國民黨：丑：打倒代表豪紳地主資產階級的三民主義：寅：一切政權歸諸農民革命委員會：卯：擁護中國共產黨：辰．推翻國民黨的政府建設蘇維埃的政權：

◉唐生智出走時之情形

十一月十二漢口信：唐氏已於今晨乘外艦出亡矣：當寧漢隔絕時：在漢軍事當局受共黨包圍：唐遂操縱其間：一方面又密與奉魯軍閥相款洽：奉方派有使者四人駐漢：孫堯卿即其一人：餘三人則忘其姓氏：彼等均住日本租界：常與唐秘密商榷：於寧漢合作：寧方出兵北伐：唐又派兵襲寧後路：寧方乃不得不興戈討之：除唐系親信數人外：無不背唐生智而殺：日來第二軍發動於宜沙：下游軍進逼於黃運：(黃州陽邏)腹背受敵：大有兵臨城下之勢：唐知大勢已去：乃於十日下午：派遣唐秘書與日本人商定護送出境之策：一面尚故示鎮靜：揚言須固守武漢三鎮：迨十二日拂曉四時：唐乃微服乘汽車與鄧壽荃鄧介山陳副官四人：上日艦隅田號下駛：同時通電下野：軍事交李何劉三人主持：下汽車時牽唐秘書之手：與日艦長見面後：日艦長與握唐手前行：二鄧隨往：鄧壽荃笑謂鄧介山：我與你前世眞有緣．三次出亡：都同一路：情形亦復相同：介山大笑：遂相將上軍艦而去：方唐未上軍艦時：其家眷住蘭陵路某買辦住宅：室中陳列品甚奢貴：唐妻陵科女士欲移取一部分：以爲已有：唐指案屬曰：敢有擅什物者：我即殺其人：遂掩泣而退：隨即移住日租界：唐諸姿亦隨往：情形極爲狼狽：亦趣聞也：

◉奉系竟增一地盤

▲汲金純都統令已下

北京十四日通訊云：汲金純綏遠都統：已於上星期閣議通過．當時因綏遠尚未全歸奉軍之手：故命令懸而未下：茲已於十一月十二日發表：殆因奉軍已先後將綏遠歸化之故：令文二道：照錄於下：大元帥令：任命汲金純爲綏遠都統此令：綏遠都統汲金純未到任以前：著郗希齡暫行護理：此令：十六年十一月十三日：

ARDATH

222

CIGARETTES

雅達煙草公司二二二牌煙每枝枝一之

Made by Ardath Tobacco Co: Ltd: London.

南洋要聞

○孫領事請假返國

三寶壟通訊

三寶壟訊：住壟川領事孫士傑：蒞冬惜別領事胡逖抵壟：歲月不居：瞬已一載：其於荷屬僑商界遇事謝僅一月前事耳：茲孫君以積勞多病：炎荒之地：不宜久羈：乃向外部請假：返國調痾 已定十一月星期五：偕乘王家公司輪船：與婦雇往新嘉坡：轉輪返國：孫君本籍浙：雖任姑蘇：然於住滬：孫君胡長公子：前曾偕來：任領館書記：已先於八月返國矣：孫君行後：領館事：將由副領事胡君代理：胡君係矢奔人：曾在羅兩哥任副領事：作事甚見熱心云：

○哄動全埠之私生子

泗水通訊

泗訊：棧泗埠某華婦：年已不惑：其夫死多年矣：不慣獨居：與某甲實行戀愛：亦已久矣：不料珠胎暗結：腹漸便日大：上月間：其弟見狀大異：探詢究竟：該婦始備詳：謝道歉：謂與某甲私合：其弟在本埠頗有聲譽大名：既得其實情：遂聞某甲：某甲堅不肯認：其弟斥之：傳訊數次：亦無結果：因之全埠人士：莫不有耳共聞：奉爲笑談：尤有趣者某甲之妻：恨其夫之私通某婦也：無論男女行過其門者：輒阻之：侃侃而詳道爲：所以全埠男女：無有不知：爲之捧腹者也：迨至前日：共傳全埠之奴胎：已呱呱墮地：依照當地法律：於二日內必須報告政府：如不經此手續：必處以重罰：某甲則堅堅不肯認：至是已水落石出：萬無可掩：在理勢目不能不認：當欲報告時：某甲對其友曰：此子究從何姓：其友曰：種子既爲君所種：果子自然爲君所得：君姓甚：此子自然姓甚：何問爲：某甲聞之：始無復言：亦趣事也：

○被葬火坑之慘劇

棉蘭通訊

棉訊：先達甘江萬拍：市廳任職某巫人之住宅：數星期前因火警而焚毀：七命之慘聞：政府方面：該以一家被焚後：其屍體尙各自各臥床上：絲毫不亂：不無所疑：因此遂派出暗探多名：作嚴密之偵查：以冀水落石出：頃探調查所得之報告：該一家被焚：當日確係被人所謀害：故有此慘劇之發生也：聞該被害：（即死者）除原有子女六人外：尙有年二十二歲之女一人：向與某園口有人爲妻：後以該有人返國：乃遷居於某甘江：近以棉蘭謀實：離婚孤枕生涯：由是懷春之念：不能禁之：因與先達埠之某號書記華人結不解緣：兩去暗來：春風不知幾度：該華人以暫時不能長久：曾一度向其母：（死者）要娶：無奈竟被拒絕：事後又有一在市廳工作之某爪哇工人：因亦垂涎該女：向其母：（死者）要求作婦：均拒絕 由是乃與前者來婚被拒之華人：商量報：以雪被辱之氣：以於頃運動附近園口之工人六名：及平素相識之工人數名共十餘人左右：圖謀報復：待時而動：於檢察行兇之前二晚：曾先主使平昔與死者有來往之婦人一名：送糕餅與該婦（死者）餅內藏有麻醉之藥：該欲使該婦（死者）全家中毒 殊料該華人：該婦竟泰然自若：尙拖其之個月之乎食乳：該等凶手見計不得售：於是慘無人道：喪盡天良之時恐毒之手段出矣：即於是晚乘該婦之夫未返時：乃蠻擁圍入該婦（死者）之家：先將該婦推倒地上：扼其喉至氣絕：始行釋手：繼將八個月小孩：用手舉起：向地擲斃死：後乃將所有在床之子五人：一并扼死：啣刻之間：可憐無抵抗之孩童七名皆命喪於中去矣：該兇手見全家性命結果之後：即以火油遍灑死者之身及被帳等物：縱火焚燬云：是乃當日慘案開始之情形也：聞刻下政府當局已將案中主動及被動之凶手十名捕獲羈訊：誠空前未聞之謀殺案也：

◁ 華仁普士鐵士 ▷

馬來各埠均有售賣

唯一總入口人歐里利（友連大樓）

（德律風一七二）

（一）

民國十六年二月七日

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.

SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

△克勝誠兄弟之貨車與巴士車堅固耐用

無論何處有何需要者兄弟之貨車爲最適用之貨物可供其爲人們所採用蓋其堅固之程度乃使汽車能力充足歐式構造材料優越堅固低省此皆爲緊要之事以故各用戶無不稱便其經久耐用無時不在試驗其汽車而決定其價值且復繼續進造其數額較之世界上任何貨車製造者尤爲更多

新加坡烏節律九十二號至一百號

里昂摩托有限公司啓

Lyons Motors Ltd

92/100 Orchard Road

Singapore

此種貨車乃爲克勝兄弟所製造得鹿之嘉芝兄弟總理處均有出售

堅實黃銅及新白臬（全勞）貨之床架與樂孋柴床

以雲母殼包鑲

物質優美

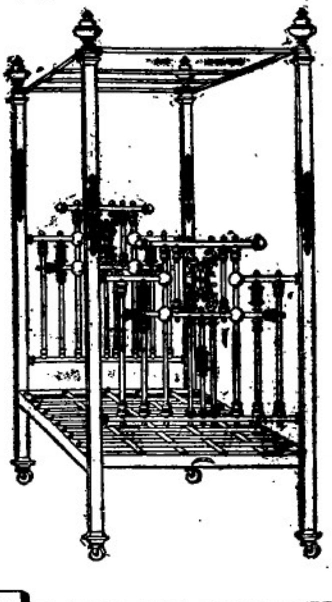
床柱鑲飾新臬（全勞）貨

圖五尺 長大尺大寸

圖六尺 長六尺六寸

請駕臨參觀床中所配置之棉褥及彈簧

價廉



以雲母殼包鑲

物質優美

床柱鑲飾黃銅

圖五尺 長六尺六寸

圖六尺 長六尺六寸

請駕臨參觀床中所配置之棉褥及彈簧

物美

FRANKELS

發售者 星洲 檳城 吉隆坡

夫蓮卡爾兄弟公司

Singapore—Penang and Kuala Lumpur.

本報徵求諷刺圖畫及諷刺作品投稿

▲我們星洲的僑胞啊！
▲你要地方雅潔食品精美的酒樓嗎？▲請到牛車水的中國酒樓，就知道了。
牛車水廟仔街門牌三十六號電話一五九五

盧
？

新生鬼昌平安涼茶

本坡牛車水廟仔街門牌六十號新生鬼昌平安涼茶係博採中國名山聖藥配製此茶主治各症誌之如下

▲癍痧標蛇 ▲夾色夾食
▲感冒發熱 ▲水土不服
▲山嵐瘴氣 ▲紅白痢症
▲疴嘔肚痛 ▲心痛氣痛
▲妄行吐血 等症均能治

愈衛生君子請嘗試之

雲南人的菩薩

雲南，地處中國西南，無稱甸叶據，山嵐瘴氣，瘴癘之氣甚盛，每年居民，患疫病而死者，實不可數，自永安堂虎標萬金油八卦丹暢銷雲南後，此病即行斂跡，而不能爲禍於人身矣，蓋其效力綿厚，煉製精良，拒病驅邪，辟毒除疫，實百發百中也，滇人之行深山大澤中者，多隨身帶此，或援或食，兩瘴毒之氣，盡遇避三舍，故滇人之當呼之爲救世菩薩，以其能扶危救急，萬試萬靈，其功實遠勝於救苦救難之菩薩也。

萬金油

兒女英雄巾幗鬚眉之

孟麗君

導演主任 陳天君
(一)全體演員千餘人
(二)戰場大砲數百尊
(三)飛機數百架
(四)鉅大戰艦數艘
兪伯殷編製
陸劍芬 丁錫慶 主演
共二十大本定十二月十號起在曼舞羅開映

小言　最近之星洲兩工業

(阿治)

磨奶本爲兩人所依賴針成，惟磨奶實行，工業界不無受其影響，當局者亦曾有以籌其後也。今姑就最近之星洲兩工業，略爲談談，諒亦讀者諸君所見許乎。自從撫政府行禁實行磨奶之消息傳播以後，本坡工業界之最受影響者，莫如打金匠與縫衣匠，因打造金飾與訂製衣服，以花界中人居大多數，故每年一屆冬令，打金店之打金匠，與縫衣店之縫衣匠，幾無不大忙特忙，以爲著實製造金飾與製造衣服焉。殆最繁盛工人所得之工資，亦頗不菲，今因磨奶影響，兩項工業，極爲冷淡，打金匠除少數有工作外，其餘失業賦閒者，達數百人之衆，縫衣匠之失業賦閒者，雖居少數，然每人每日有僅得一衣或數日僅得一衣以從事縫紉焉，工作既少，則若輩所得工資之減少可知，吾想磨奶實行以後，若輩必有大多數須改操他業，乃能維持其生活也。

相當資格

(阿鐘投)

毛不拔者，今年三個十九，倚恐伊尚不早擇婿，盡蓄，適其日有一娶來，毛母曰，阿姑先降，有阿青事，謂曰，阿拔如胭脂，尚來婚耶，毛母曰，阿拔北獸(大)大學畢業，女驚(旅京)已久，苦無相當資格，故遜滿耳，識曰，姊鄰舒守財女士，今年二個十八，說管驚人，尤是男驚(南京)大學畢業，曾開與論婚者，若不得一見，昨日有一華僑數日美顏者，向彼求婚，思欲一見爲快，適由錢家過，見女在樓上，不曾退避三舍，實絕世無雙，毛母曰，著姊實果真，新爲致意焉，媼退而往錢家，適錢如命君不在，錢奉儉迎出曰，媼來何爲，媼曰，儉波官，汝真有福氣呀……今日特爲阿姊介紹一個佳婿呢，毛君不拔博士，名聞遐邇，女說北獸，其久，就是北跃大學畢業，實與錢女士相當資格，儉妻聞之甚喜，一舉應諾，遂擇吉日，在某某會結婚，來賓甚衆，觀者無不捧腹，果真蓋世無有一對璧人也。

星洲打油

(大少)(半打)

社會騙人亦算多，偉尼道士拜曲婆，可憐著業無知識，禁服仙們麼下苛。

茶神品茗客何多，大概厭因娶新歡，可笑歌姬低唱曲，頻頻對客送秋波。

安順路旁娛樂場，百般遊藝備舖張，國僑晚上尋消遣，前往一觀也不妨。

月琴手指轉丁多，離婚人來問吉凶，著要求財請一卜，財爻吊出現歡容。

經營收買亞三呀，每日出街挑担籮，生意雖然居少數，聽錢還比別人多。

俱樂部人多賭博，勸君不賭是贏錢，番攤麻雀紫牌九，最怕局中遇老千。

祇好喝湯露

(三無)

一日，毛古羅先生應陳成功家之聘，爲其子任衆課讀，設西席於東樓之上，毛先生固發狂者，面陳家則兼自寄許，不肯豈其食事，毛先生早知之，特不知陳家供毛先生來，竟出人意料之外，每餐魚肉常滿，較陳家盛優待，然而事有不然者，陳其待遇，殊知陳家之子任衆，聞悔教治，每使毛先生受窘，致怒而不敢言，毛先生過日既久，心急生計，某日，午餐畢後，思獨本其料，乃謂同席之陳家子任衆曰，今日午餐，必須先吟詩句，合乎天干方位，而講著者方可舉箸，否則不得食也，陳家子任衆，笑嘻嘻而從命焉，首由坐東位者吟詩曰，東方甲乙木，我來吃碗肉，旋即舉箸將碗中之肉，慢吞吞的吃下，再由坐南位者吟詩曰，南方丙丁火，我來吃碗粥，旋即舉箸將一碗肉吃了，又由坐西位者吟詩曰，西方庚辛金，我來吃豬筋，旋又舉箸吃了一碗豬筋，又由坐北位者吟詩曰，北方壬癸水，我來吃雞腿，旋又吃了一碗雞腿，毛先生看桌上碗碟，已空空如也，氣喘喘開口吟詩曰，中央戊己土，乃雙手捧了淡而無味之剩湯，先生老命苦，魚肉無我分，祇好喝湯露。

倒是吉寧人曉得中國禮

(倫投)

那天晚上，某佛宮演潮劇，我有點戲癖，遂場觀聽，然而天氣酷熱，很不耐煩，趕快就跑出來，吃些涼爽，忽然聽到一陣馬來化的喇叭吹聲音，就走向前去觀光，原來是人家娶媳婦，但是看見個個戴三角花布巾的老吉寧人，兩邊黑又白粗又勁的鬍子，手裏執枝羽毛扇，教授一個新郎，指手畫腳地，品品然陪客人飲酒，觀光的人們，都是覺得奇怪，是我心裏上，也成覺的奇怪道，中國人結婚，反不曉得中國禮，倒是吉寧人曉得，中國的禮記，也流行到吉寧人的國裏去，那不是奇怪得很嗎。

陳伯良藥房中國聖葯發行

本藥房專製中國藥品發行

新嘉坡小坡二馬路門牌十九號

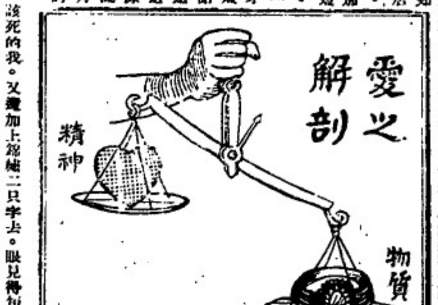
鄙人長于內外兩科尤善花柳接骨古怪等症針灸火穴眼科更精著醫小兒幷專辦中國正地道藥材上等藥料精心研究實驗配藥精製藥精藥粉藥丸藥膏藥酒藥油藥水等診病配藥功効神速貧弱贈醫分文不取凡患症諸君請到本藥房診治可也

各種藥部	調經種子藥	芥醬小兒藥	花柳除毒丸
調傷藥部	眼科靈驗藥	掃除花柳藥	跌打調傷丸
怪症藥部	奇症有毒藥	發表萬應藥	婦科調經丸
花柳藥部	破爛生肌油	除痰止咳藥	紅白痢症藥

賠了眼淚又丟臉

(蟻投)

昨歲多桑著『白哭一場』的大作，果然笑得大家死去活來。尤其是好笑的我，肚子皮一連痛了好幾天。但是，因為這麼一痛，就使我聯想到我童年的時候，也曾經過人家所的頗似『白哭一場』的故事來。茲事寫來，也許有大雅君子冷齒的價值罷。昔有不知姓名者兄弟二人，閑遊曠野間，見天然物景，恰目物像，兄謂弟曰，好景當前，不可無詩以點綴之，於是相約聯句，兄曰，遠遠見顛苦楝樹，弟曰，行至前來兩又兩，吟畢，互相贊嘆，讚嘆不已，兄曰，古有所謂錦繡才子者，以之爲吾儕詠，不是過也，其弟開言，頓呈不豫之色道，雖然說得是，但是，俗語還有句話說，『才子短命』，你知道嗎，今日你我居然做了錦繡才子，是才子之上，再加錦繡了，這不是短之又短的鐵證麼，其兄聆言，嚇了一跳，道，是呀，『才子短命』，這是三歲孩子，也知道的話，怎麼我今天，這樣糊塗地，弄了這個闖禍，其弟此際，已急得眼淚直流，其兄復繼續說(月旁)，吾雖說，況你的解釋，也很不錯，才子已是短命了，該死的我，又短，話不成了，唉……一時急得百感蝟集，感懷身世，不覺放聲大哭，正在哭得天地爲愁，難分難解的當兒，恰巧有位老者扶杖過其前，怪之，問曰，胡爲乎，哭之慟，兄弟揮涕具告之，且曰，可憐吾家，只我二口兒，若果一旦死做一堆，那就涵盡人間的淒涼，也不足以念其慘了，老者笑曰，才子未必短命，且賢昆仲只此二句，亦未便易才，無已，我爲若續之可笑，曰，先續黃金子，後開白玉花，兄弟聞之，破涕爲笑，以爲彼老之才，遠勝於我，乃尚延年至此，則所謂才子短命者，蓋欺人語也，已不足信，吾無憂矣，謹然，微此老，吾無由知，是此老之造恩於我兄弟也，豈淺鮮哉，因而果叩老者之姓字大名，將欲以敬謹誌之，老者笑曰，予號陽修也，普天下人也知修，怎麼你兄弟就不知『名』呢。



請君飽嘗米田共

(中)　(含多奈)

丙曰：『我等未之見，老媽可急依此路尋去，或能物歸原主也。』老嫗曰：『如君等見之，千請……』首來畢，乙急曰：『老媽又未將此燒鴨包囑我等看守，何咻咻爲。』老嫗曰：『君等猶未見，我之幸也。』說畢，復藏地尋覓，丁見狀曰：『一鴨值幾何，老媽何覓之甚耶。』老嫗蹙眉曰：『君等所不知，一鴨本無須如此尋覓，惟此鴨則非尋得不可。』丙怪而問之曰：『願聞其詳。』老嫗曰：『緣我家鼠子極多，食物器具爲之毀損者甚多，心殊恨之，因購此鴨，中藏毒藥，以備毒斃鼠子也，此藥性殊烈，人若食之，二小時內亦能斃命，如遺于路上，人或不知而悞食之，豈不枉殘人命。』三人聞此言，均大驚失色，幸此不得不自承，並堅請老嫗爲謀補救之策，老嫗尋思良久曰：『今只有一法，未知君等能就否，捨此則別無他法矣。』乙急曰：『老媽快說，我等定當遵命而行。』老嫗曰：『此藥惟動物之糞可解之，君等如欲保存性命，祈速覓而食之，否則殆矣。』言畢而去。

看了插圖後的幾句話

(冰冷生)

愛的解剖，原分精神與物質兩樣，總是人人都知道的。爲什麼人人都說是精神的戀愛，而諱言物質的戀愛呢？是不是說是物質的戀愛，就會被人輕蔑嗎？是不是說是精神的戀愛，才爲人所尊重嗎？問諸君的戀愛，是否注重物質？問諸君的戀愛，是否專講精神？孰輕孰重，我想不必爭論，請諸君看看天秤就知道了。

社會怪劇　包辦會議(三幕)

(溪陂投)

地點　某埠
時間　某年
人物　甲 女校長　乙 總理　丙 協理　丁 正幹事　戊 副幹事　己 衆 事(十數人)

第一幕　陰謀
(幕開乙甲上)

(乙)今天接幹事部來函，報告女校諸多缺點，市井責有煩言，擬另易人了。

(甲)爺，吾前者因恐位置動搖，故有拜汝爲寄父，汝今若不爲寄女出力，其父女之名義何在。

(乙)吾豈不欲爲汝措畫，但恐各方面攻擊，爲父包辦何？

(甲)此着汝毋須介意，只願汝從中贊助，吾自有妙策可施，包管無碍。

(乙)這亦可以，汝好爲之。　(乙甲退，幕閉)

第二幕　運動
(幕開丙甲上)

(甲)丙先生，鄙人校長一席，敬求先生鼎力庇護，若能成功，當以舍妹許令郎爲室，並作酬勞品，先生合意嗎？

(丙)校長，此事真的嗎？

(甲)真的，決不食言。

(丙)哈！哈！校長，莫須介意，候予命小兒寫一封挽留校長的信，持向諸親朋商店蓋印，當開會時，將信呈上總理，予則從中贊成，定然成功的。

(甲)如此，謝謝丙先生。　(丙甲退幕閉)

第三幕　成功
(全體人物上，到會簽名)

(乙)宣佈開會理由。

(丁戊)本幹事報告女校教授及管理等等缺點。

(乙)默然無語。

(丙)幹事部報告之事，尚未確實，諸商號聯名挽留校長，理應照行，鄙意再留校長任多一年，然後再定去留，總理以爲如何？

(己)默然未語。

(乙)是的，吾意亦是如此，再留一年，改良補缺。

(丙)諸衛記於議案部批明一致通過。

(己)大家尚未同意，何能書一致通過？

(丙)可先批明一致通過，以後大家便慰問意了。

(乙)就是如此辦法，散會了。　(幕閉)

粵謳　剪髮女買鴉片

(虫)

乜你行得咁快啞，到底有乜事幹，痴痴，尋晒佢到你，竟走去買鴉片，你既係得咁文明，方把青絲剪，衣都件件都要維新咯，實在不用多言，邊個教你係咁樣行爲，偏偏要咁樣嚟消遣，味話可以成功者(口旁)，煉得個月桂仙片，今日世界嚟則係自由，究竟住客人不淺，勸你唔好煉，免致將來有得食咯，慎嘛迷針線，爲娣迷迷。

隆盛行青鷹標

本行所售之青鷹標潔白上米乃由暹羅網罄境內生產「陳興棧」火鶴運來手續衛生上稱有稱叠久已遠近馳名諸君光顧請認明青鷹商標庶不致誤此佈

馬車街門牌九號

隆盛行謹啓

上海新人影片公司特別攝製

唐僧出世

及取經全部

數十明星合演

不日開映

來件請寄至本坡玻璃後本報社編輯部

上海皮箱公司

酬答顧客盛意　完全贈送一天

敝公司創辦到現在，規模雖然很小，但是能够在新嘉坡國貨商場中佔一個地位，那是我們很榮幸的，雖是貨品精良，和價格公道的成結，然而究竟是諸君的提攜和讚許，方纔有今日的地位，可是一方面是榮幸，一方面又覺得很慚愧，因為我們沒有一個酬謝顧客們讚許的盛意．俗講說是好貨不賤，賤貨不好．大減價，大贈品，照碼九折，八折，這種都是商界惡的老手段，獨謀自己生意上的利益，不顧買客們的實際，那界我們決不肯言徐的・現在我們為顧客的利益，和本公司前途的發展起見，特地不惜巨大犧牲，勉力底做一次空前盛舉，請諸君看我們這種辦無虛偽的辦法，是不是一點誠意的貢獻？新年快要到了，像南洋地方這種溫和天氣與風景，正是僑胞們旅行遊覽的好時機，但是最要緊的不要忘記了途中良件，我們的旅行皮箱，皮料的堅靱，和做工的精緻，這都不用我們細說，至於夾裡的華麗，和式樣的美觀，更其餘事，還有新近運到的本牌特別堅固鎖，更是別家所不能比喻的・留聲唱機，也是一種新年中高尚的娛樂品，僑胞們有必革除舊式新年飲酒，賭博的惡習慣，那末買一架手搖留聲唱機來怡情取樂，豈不更好嗎？眼鏡，非但是增加面部美觀的必需品・更是保護目光的妙器，尤其是新年旅行中的良好伴侶，我們備齊了各種國產眞茶品，眞水晶，和歐美科學鏡片，配上中山架，博士架，羅克架，專候僑胞們來賜顧・從十二月一號起到廿一號止，在此期內買敝公司的貨物，無論價值多少都有得到完全贈送的希望，我們將廿一天做成廿一個號碼，到一月一號在顧客的面前，抽出一個作為完全贈送之日，有這一日發票的諸君就是得到了完全贈送的權利，可拿來原發票到本公司買貨，作為現金通用，並不折扣・

這一種辦法在新嘉坡可說是破天荒第一次

僑胞們中有不明白的，我們舉一個例在下面

譬如抽出的是十三號，就是在十二月十三號買貨的諸君人人都得到了完全贈送權利，比方買十元貨物的再可以來拿值十元的貨物，二十元三十元的也是一樣，這個辦法不是可以稱得完全贈送嗎？

營業要目
新式旅行皮箱
手提留聲唱機
茶晶水晶眼鏡
一切合時國貨

新嘉坡小坡大馬路四百一十號　上海皮箱公司謹啓

騙子被騙記

滑稽小說　（逸正）

吾國近年以來．光棍太流．機代抄盛．殺詐鬥計．層出不窮．種種奇狹．亦已洞悉矣．惟光棍受騙一事．則今亦罕所聽聞．茲將鄙人所聞得一騙騙事之始末．詳述如左．以供閱者諸君之一粲焉．

某鄉．有一青年某甲．所謂新光棍者．其妻產生一子．三朝未滿．卽已夭殤．北妻頗為懸悶．適甲由外返家．見子竊來無狀．乃謂其妻曰．今家中正苦竹乏．猝遭此事．更何從得貸．以供十丁而供此頹餓乎．北妻答曰．此種工作．應該由你為之．甲曰．我自出娘胎以來．并未有攜過十斤重的物件．焉能做得作作．若用腦汁或用口舌．則可優為．此則當難從命．甲與其妻正在躊躇之際．不料對戶髮店．突來一位某乙．衣履修潔．惟年將知命．業已留有兩撇鬍鬚．適在該店修容．甲乍見此人．亦是騙中之老手者．甲原認識乙．惟乙並不認識甲．甲乃對其妻曰．現在對門理髮店中有一人．可以替我做此工役者．你可如此如此而行．則彼自可為我辦理．囑能．便卽出門而去．其妻隨後方欲關門．甲忽回顧屬囑咐其妻曰．你等候一刻．某叔來取此包裹時．你便交給與他．付往香港可也．其妻答曰．我與某叔并不認識．何可亂將此物交他乎．倘有別人假冒圖騙．將若之何．甲再囑曰．某叔最易認識者．其人係做水客．常帶貨往來省港間．他長得一撇鬚．就是他的廬山眞面目也．囑能．其妻旋卽点首閉戶而入．甲亦揚長遠去．其時某乙在理髮店內．聞之甚悉．私心竊喜．以為得了一宗買賣．遂計從心生．卽對理髮匠曰．我嘴上左便之一撇．常時患癢．煩你將其剃下．看看尚有癢否．剪髮匠會意．隨如命將其左撇鬚剃下．乙給資畢．卽過對門．高聲扣門呼曰．嫂嫂．我來了．甲妻詰問何人．乙以一撇鬚答之．啓門視之曰．哦．原來你是一撇鬚．乙答之曰不錯．我就是一撇鬚．甲妻曰．妾夫係請君來攜此物件到香港者．乙答曰正是正是．甲妻遂轉身入內．取物一包．急皮大書特書燕窩海味麥與香港某號某先生收入．乙接手後．隨卽作別而去．及行至荒郊．拆開一視．原來此物乃他．乃是一嬰孩死屍．乙卽懊喪萬分．立卽拋擲而逃．不意行甫數武．卽有一身穿警察服裝者冉冉而來．見其拋下死孩．當卽將其執住．詰以死孩何來．何不攜之上山埋葬．乙無詞以對．警察卽拘返警署以去．後由該官判決罰款五元了事．原來扮作警察者．卽是新光棍某甲．被別妻後．卽往訪其友人現充警察之某丙．將其拘捕．料其必將該死孩拋擲而不埋葬．執其違犯棄尸罪而懲罰之也．嘻．所謂光棍遇着沒皮柴者非歟．

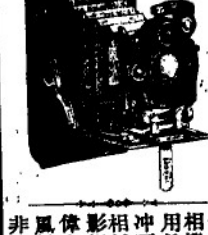
那是一定的

（五郎）

某甲．性嗜賭．好樗博．然每戰皆北．致身中所有．盡付之一空．乃踵而方入某乙處借貸．乙因富家子也．惟性極慳吝．有一毛不拔之號．任甲懇求．不許．甲大怒．回家勿購得上鸚鵡．急教以語曰．「那是一定的」．鸚鵡極聰明．一教卽了了於胸．甲十數．復商於其妻．所借存中所有今飾一用．其不許．甲乃密告之．如此如此．不則無錢可得也．其妻聞說．立極．乃許之．甲卽持往典質．得數百元．分埋於屋後空地中．偽為不意的赴乙處．乙延請立座．食頃．甲曰．前數日於山中得一鸚鵡．能言人事．且知地中何處有金錢存在．無不靈驗如神．誠希世珍也．乙不信．甲卽與架攜鸚鵡偕乙同至屋後．指地問鸚鵡曰．此地中有金錢否．鸚鵡曰．那是一定的．甲卽於掘之．果然．在指定處．得金錢不少．乙見之羨之．咋舌．甲曰．此乃寶鳥希奇．非余宜保有者．姑稱作品留養．曾欲售之．不知兄台有意否．乙聞之．正中其懷．急曰．不知欲售價若干．甲曰．當詢諸鸚鵡以為解決．曰．余欲將你售以一千金．值乎．鸚鵡曰．那是一定的．乙卽予甲一千金．將鸚鵡攜去．至花園中．問曰．此地有銀否．鸚鵡曰．那是一定的．乙卽命人掘之．不得．復指數十處．鸚鵡均以那是一定的對之．終不得一文．乙不覺有所懷疑．問曰．余是否無福消受．曰．那是一定的．乙又曰．然則余受乙之騙矣．曰．那是一定的．見者咸為之捧腹．

通商書局

攝影部



發售攝影
相機藥料
用具承接
冲晒非林
相紙放大
影相各種
偉人明星
風景像片
非林相紙

TONG SEUNG BOOK COY.

Photographic Dealers
Cross Street,
Singapore.
Stockists of Most Up-To Date Cameras.
All Kinds of Films, Papers Chemicals Etc.
Always in Stock
Developing, Printing & Enlarging Undertaken.
Price Moderate
Tel. 4725

一粲

COMICAL WEEKLY

第六期

主任　蔡想

本報啓事

▲本報專載談諧文字不涉政治問題

▲本報每逢星期六出版一次

▲本報分贈各界不收分文

▲凡投稿不拘體例但須書明姓名地址以便通訊

▲凡來件若屬浮冗或妄肆攻訐者恕不刊錄亦不檢還

廣告定例

▲封面背面　八分之一每方　每期四元

▲封面騎縫　每方每期六元

▲新聞上面　八分之一每方　每期六元

▲新聞騎縫　每方每期八元

▲廣告接洽處　(◎)星洲教堂後十七號本報社

短視先生太無聊了

—為星洲書局抱不平—

（方傳宗）

我未執筆之先．要申明幾句話：我剛從風濤漂泊到叻．這裡無一親半戚，朋友亦付缺如，於寫這篇的時候，還困守旅館中．所以我寫這篇是專為斷見不平，沒有禰祖何方的成見．再之，我對本坡文壇的狀況，完全糊塗．如有所謂「黨同伐異」的謠諑，那更可笑了．

性史的出版是否罪惡—第一集—終是解決不了的問題，雖說經過周建人先生等在「一般」上用科學的方法指斥地幾處底謬誤，但編者以大學教授的地位，用勇敢無畏的精神，在全未撤除禮教的中國之下，把智識階級所絕不敢說出口的性的秘密，赤裸裸地表白出來，我們不能不驚駭他的大膽．而表示三分敬意．而且我們或許要有根據．比方短視先生說：該書到南洋將近二年，牠的罪惡已普及一般人，這一般人到底是何所指？是否全南洋人都在內？或佔南洋的十分之七或八？這且不管「性史」旣如所說的那般罪惡的現象，那現象：即人們讀「性史」後的結果—到底如何？曾否看見讀過的人都犯了性病？曾否看見街頭巷尾或白晝裡有如「性史」所說的性交法如法仿行？這在短視先生許要說：我本短視，所以看不大見了．

有人說：「性史」所給人們的惡影響是無形的，這亦有措辭的餘地，因為見人見鬼，全在讀者的目力．和編者無關．且該書出版後引起了智識階級的注意，先後出版了不少的很正派的性書，如「健康的性生活」「性的知識」「性愛與性慾」「女子底性的衛生」「性與衛生」等，在報紙雜誌間，亦有好多關於性教育的討論，在一切為煙障氣的中國，開始給青年們以正當的性智識，這種趨勢，我們亦不能說不是因為「性史」的出版而給人們的好影響之一；至於幻洲社諸君對該書編者大施攻擊，那簡直如狗吠！上海的什麼性學研究會所出版的「性雜誌」那所說的全在隔靴搔癢，但卻騙了許多錢．

「性史」給人們罪惡與否旣有問題，所以短視先生所發表的「星洲書局投機歟？有眼光歟？」的文章，就發生根本動搖：卽使「性史」眞的像他所說是罪惡無疑的，那麼星洲書局單點把該書停售，正是他的同志，應加贊許，乃無的放矢，惡姿說是含有沽名釣譽的性質，不知是何居心？假如星洲書局自認是投機或眼光遠大的，於短視先生有什麼好處？我們應當慣重自己的發言，不可露出輕薄的態度；這次短視先生的意思，星洲書局不該自動地把「性史」停售，該待政府來干涉而受罰，而自己才寒心花怒放，哈哈大笑．（因為自動停售則含有沽名釣譽的性質．短視先生就不快了．）像這樣為難的星洲書局，不知何處得罪了短視先生，而倒霉至於此．但我不說他陰毒或輕薄，只說太無聊了，當不大得罪他．

十二月四號

永福安藥材

有華人某甲因染虛痨內傷之症延醫服藥多日不惟不見少效且日漸增劇心竊疑異後詢悉每次藥單多由傭婦亞四向某藥店購來因亞四貪該店的藥極平是以均往該店購買以致病體纏綿後得友人介紹前往**永福安**購取一帖即愈此亦可見**永福安**藥材之優良也一般有採薪之憂者請為注意　該店在海山街門牌第十六號

星洲水仙門一十三號

中華商店　及　上海書局

一切國貨書籍

眼鏡部洗染部

每逢星期日照碼九折

照碼八折

外埠函購以星期六函件投郵為有效款請先惠

由夏歷十一月初一日起

（規定一萬元之贈品）

（速來惠顧勿失良機）

石叻大馬路　會豐商店　披露

新加坡

上海百貨商店

總發行所在水仙門大馬路十號
支店在大馬路吉寧街口十一號

上等皮箱　皮料細潔　堅固耐用
呢緞翻鞋　式樣時新　穿着舒服
湖南刺繡　美麗奪目　送禮尤宜
江西磁器　窯工精緻　花色鮮妍
老虎臣筆　來貨眞正　推我一家
曹素功墨　氣味清香　色澤濃厚
閨閣用品　絲巾絲襪　鏡箱梳篦
戲劇用品　鑼鼓刀槍　鬚帶靴鞋

以及日用各貨無不價廉物美零沽批發均極歡迎

星洲絲絲街門牌四十二號泰源印書館代印

扯旗放砲聲名雙桃煙
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON

△鳳毛麟角△

汽水多矣，惟要特異精美者，推鳳毛麟角，當今之好汽水，唯有屈臣氏的出品

●尤爲第一

●屈臣氏的汽水：係由茯苓製成的：善能解暑清血之功：潤補有開胃提神之效：優點極多：個人皆知：特籍及此：

汽水之王

註冊商標

南洋總代理

商業公司白

丹戎巴葛路

電話二〇二一

註冊商標

著名汽燈

本號常有各款留聲機器發行

兼代理德國壁、架新腔唱片發行

南洋惟一代理星架坡何悅白啓

◉南京特別市黨部全體大會形情紀

▲通過議決八項

▲明令討伐黃其勳

南京通訊云：十一月二十日下午二時：南京特別市黨部在黨部開全體黨員大會：到會者四千餘人：孫伯文主席：報告開會宗旨：彭革陳報告黨部組織之經過：陳劍修報告最近軍事政治情形：葉元龍等相繼演說：詞多扼要：及議決大會議案電文等分誌於下：

▲甲演說 一：中央代表蔡孑民演說：同志是自家人：所以對諸位說一說：日來最重大的問題是中央特委會與第四次執行委員會之問題：關於第四次中央執行委員會一事：大都謂會議爲第四次執監會議：要以日前常務會議時：監察委員既有以出席：所以後來無所謂執監會議：惟召中央特委會未產生前：曾開過執監聯席會議一次：至中央執委會：在廣東已開一二兩次：其後武漢政府：被共產把持：而開第三次會議：開其決議：非國民黨之議決案：乃共產黨之議決案也：迨武漢忠實同志：發起淸黨：漸將黨務：完全改觀：遂見一致：乃始結合：但總此黨籍：固不止此一屆：前在二次全國代表大會：亦曾發生同樣之事焉：當十三年時：總理因國際共青年關係：容納共產黨份子：以個人資格加入國民黨：其加入後：共產黨在國民黨內：仍以第三國際主義爲主：故至第二次全國代表大會時：有一部分同志：覺得此種辦法之不良：欲設法排除共產黨：乃有西山之會議：但此會並未開成：乃改在上海第二次全國代表大會：所以同時有兩個之第二次全國代表大會：所以人才勢力：皆不逮廣東之盛：所以無大效果：拾本黨勢力：已達南京：亦覺共產黨非排除不可：遂與西山會議諸同志：漸漸接近：且已經有妥善辦法：但因黨部與政府二方：尚不能免除隔閡：所以並未徹底合作：後由張繼商議：推出籌備第三次全國代表大會二千人：也未曾實現：同時武漢政府：反對滬方甚烈：嗣經兩方：滬漢兩方：均對之表好感：迨武漢淸黨：而寧漢兩方：又開始商量合作：當日本可即時合作：祗以汪兆銘同志：從中調和：而預備會議地點問題以起：至地點定在安慶：均經同意：而唐生智忽發通電：攻擊蔣介石同志：而同志蔣氏以辭職聞：一時此間同志：咸認武漢同志爲本黨罪首：故辭職者亦繼起：及漢方同志懷疑滬漢：汪同志主張開第四次中央全體會議：而滬方同志：對於汪寧一層：認爲不能滿足：遂由孫科生同志：再在座表示贊成：寧漢兩方：當然贊成：乃討論人數問題：每方所舉出六人爲委員：三人爲候補委員：所以共有廿七委員：後又加推至卅二委員：及又候補委員：現在總共信徒：計有七無數：加任胡漢民其中委員：本由寧漢滬三方委員推出：倘無究何人爲何方舉出之嫌：乃有中央會議推出之舉：對外則由總推之三十二委員發表宣言：當時推舉汪精衛兄等三人擔任：由汪同志起草：至第三日汪先生不別而行：固不疑其有他作用：吾輩乃同意：遂有中央執監臨時會之舉：但有些同志：因信仰不同：並未動筆：而特委會乃慮辦事能力之薄弱矣：其餘漸陷有反對中央特別委員會者：夫特委會是否合法：是否不對：原屬黨內問題：吾們應自行商量：從容砥道：不當對外有所舉動也：黨內同志：並無多大影響：爲團結忠實同志起見：自當犧牲少數意見：故現在決不爭執第幾次之執行委員會也：四次執行會議：對於特委會：究竟是維持他：還是不要：及常務委員會是否仍舊存在：或另行改組：須待汪精衛同志到滬開預備會而後定：希望全黨忠實同志一致團結：二：傅汝霖同志演說：傅汝霖同志略謂眞是忠實同志起來：則無所憂慮了：我們大家同志：一致團結：防備共產份子：解決黨中糾紛 以特委會爲未妥當：上海此次會議：除將來加入之忠實同志及受人假仰之同志：一同加入、想亦無良好辦法：共產黨利用派別：分裂吾黨：我們以後：應當嚴行拒絕：如有人謂某某是此派：某某是彼派：是共產黨行爲：應該打倒他：國民黨黨員：應遵守吾黨主義及策略：應聲附和者：非吾國民黨員眞 志也：擁護打倒：均應始貫一終：三書四：是吾黨致頹：希望同志富警察力：保持人格：老同志亦應如此：三：王殿同志：略謂嚴防共產黨：黨內自開意見：忘了敵人：唯一希望：一致團結嚴防共黨要中黃其勳叛變：軍事有一守柔 應一定嚴重監視：希望全體同志：一致擁護本黨：爲黨利益：四：韓天心同志：略謂黨權一天一天墜落：其原因一中央不能一致：二下層工作未曾做好：三同志中有了黨派觀念：四因爲志不一：有許多事情不能做到：失了信仰：

▲乙議案 一：通電全國：一致擁護中央特委會：二：請促中央特委會：迅速召集第三次代表大會：三：呈請中央明令：討伐黃其勳：並懲辦主使者：四：通電全體同志：嚴防共黨混入擾亂：五：致電胡蔣汪：速到中樞負責：六：致歡迎蔣中正回國電：七：致電慰勞西征北伐前敵將士：八：致電馮閻兩總司令：加緊北伐：

▲丙文電 （一）歡迎蔣介石同志回國電：上海探送蔣前總司令介石同志勛鑒：執事去國：動度繪圍：際茲黨國多事之秋：深切中流砥柱之念：剗即爲懷胞與：乘已返旆滬濱：黨國前途：實資匡濟：特電歡迎：竚表欣忭：（二）慰勞並勗勵馮閻兩總司令電：開封馮總司令煥章同志太原閻總司令百川同志均鑒：執事厲兵秣馬：奮勇前方：擐甲荷戈：驅除奉鼠：勤勞爲國：欽佩良深：奉魯殘餘軍閥：吞噬無厭：罪貫既盈：殄滅即：犁庭掃穴：責在兩公：痛飲黃龍：惟資拾瞬：尚盼秉策前進：直搗幽燕：殲殺渠魁：廓清妖氣：即下以副北民來蘇之望：上可慰總理在天之靈也：特電慰勞：並祝凱旋：（三）慰勞西征北伐前敵將士電：前準何總指揮漢口轉各總指揮李總指揮：並轉前敵諸將士鈞鑒：唐逆盤踞兩湖：妄稱武漢：割據一方：所轄士卒：肆其暴戾：就其罪行可數者：罄竹於南山：決其惡流於東海：諸同志奉中央命令：出師北伐西征：驅除分之狐狸：唐逆既已竄亡：諸同志夙夜辛勞：備嘗艱苦：熱誠忠勇：敬畏奚如：言念勛勤：深爲歡泣：當茲黨國多事之秋：尤切風雨雞鳴之志：尚希努力：剷除封建：長驅直勞：並祝凱歌：（四）呈請中央明令討伐黃其勳叛變文呈爲黃逆甘爲叛變破壞革命：懇請明令討伐以正國法彰國典事：竊查廣州事變：黃逆其勳：於本月十七日暴受人主使：指揮軍兵：將張忠實同志住宅包圍：並非法省七軍勝利：破壞革命：事實昭然：消息傳來：羣情憤激：但其餘黨負：淇互相勾結：禍亂前途：何堪設想：爲此懇：予中央：執行黨的權威：即予明令討伐：並飭查明主使：立正典刑：庶可除未伐後顧之憂：而速革成功之績：迫切待命：伏乞鑒核施行：黨國幸甚：

◉本報特別啓事

啓者本報現有款項五十三號出售有欲購買者請至本報經理部面商可也

本報經理部啓

民國十六年七月六日

○鳴謝良醫

蘇根先生醫術超羣承師傳授小兒科秘法妙方存其仁心仁術眞是聖藥聖醫迄今有廿餘年余等每遇小兒抱恙求醫妙方無不效驗如神凡小兒病勢沉疴急起者經 蘇先生診治或賜良藥皆藥到回春也觀醫學精深堪稱醫中之神而耳聞其名亦皆推醫品慈善眞存濟世之婆心誠醫中之聖手非余言之過譽耳今 先生懸壺於大坡直落亞逸門牌第二百零六號號曰存誠堂但恐舊雨未及週知特此聲揚余等曾受其惠愧無瓊瑤之報爰登數語藉以鳴謝俾同胞知所問津焉

民國十六年十一月廿三日 于漢錦 胡文廸 于文聆 謝冬湖等仝謝 王新華 梁俊悅

勃福Burford人頭並鳥包頭肥皂也是世界上品質頂好之肥皂

每包共有雙條三塊係以浣洗之最精緻輕輭之布帛亦不致受損如把他與市上出售之任何種標頭肥皂比較諸君必定知這種肥皂是歷來出品中最優美肥皂便了

人頭並鳥包頭肥皂價格特廉上等商店均有出售諸君試用方知言之不謬特此廣告

▷批發處星洲畢爹利路孟嘉理實達公司◁

惟一代理人孟嘉理實達有限公司啓

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD
S.S. and F.M.S.

白熊嘜

土埃堡白熊嘜罐頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外人民權迎

各大食店均有此種乳油出售星洲唯一代理人冰藏有限公司、隨時均有存貨備辦特此佈告

民國十五年七月一

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo

嬰孩之發育乃國家之大問題故就孩兒發育時之營養必須予適宜之食物—葛蘭素粉

因葛蘭素粉乃嬰孩食品中之最善者此粉曾經醫院選用此粉成功者已有垂所之久

葛蘭素粉乃滋養嬰孩醫界發生之營養問題之孩上之食品凡鮮之食品發生最關緊要此可解決之

金葉標萬蘭池酒

担保已收藏十五年之久

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新榮成
泰泉成
瑞利公司
振源公司
振源興公司
永興公司

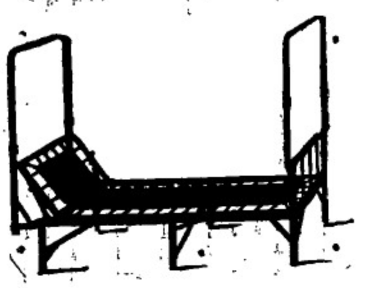
錦安公司
林坤公司
儒煥公司
萬美公司
新永泰
和美興
安東莊公司

三六四

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

緞葛兄弟有限公司

衛生臥育嬰床



此自由床係衛生學家沙博士發明爲近時最實用之物造品他本公司爲提倡衛生便利同胞起見現特由外洋運來以供公用此床貨美價廉對於萬貴客實爲多數人所樂用者茲將此床特色之點陳之于左

（一）此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

（二）此床係用上等鋼鐵爲骨格其牢固堅韌之性力較竹木倍爲強硬

（三）此床內部之床面係採取上等麻質織成光滑而堅韌不必另加布墊卽可以臥自然柔軟順意而且軟也

（四）此床長六尺寬二尺五寸其重量不過二十斤之譜

（五）此床可以摺疊可以展開可合種用者樂用之

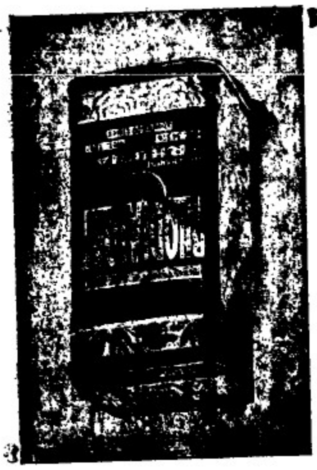
（六）此床每架只售一十三元五角有帳架十五元者

（七）此床爲醫院病家學校旅館輪船及童子軍旅行家以及野外遊行樹林園內最利用之物以其體輕而易攜帶便故也

（八）此床南洋各大藥房商店均有代售

民國十六年五月十八日

洛廷老牌糖精



加甜五百五十倍

此老牌糖精爲洛廷大藥房創製內分兩種第一種較普通糖加甜五百五十倍第二種加甜五百倍質極精純價格又低故其貨宜乎暢銷於各國而到處馳名也諸君光顧無限歡迎

（電話七百四十五號）

總發行星洲大華公司

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許本諸君惠顧請向本代理人接洽可也

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標　義利洋行

SPECIALLY MANUFACTURED FOR ADAMSON GILFILLAN & CO. LTD. SINGAPORE, PENANG, MALACCA, KUALA LUMPUR, IPOH & PORT SWETTENHAM

新嘉坡　檳城　嗎六甲　吉隆坡　怡保

（在英京註册）　惟一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

[Incorporated in England]

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

每日天然之需要

乃大便是也然在多人不覺有此需要其危險實大良以食物入胃苟不速從大腸排泄殆針則將加劇毒之酸發酵腐敗滋生疾病影響與與氣久之遂影響及康健矣斯時惟有清導丸可以救濟之荷于臨睡時吞服一丸二粒則翌晨參覺大便通暢無阻矣

頃據東三省開原大孤家子麥和隆號劉仁卿先生來函云鄙人身體素弱脾胃失調常患大便秘結臨則行動嫌若不堪試服清導丸奏效如神詐患悉平消導丸和便無上妙品凡鋅售西藥者均有出售或逕向星加坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內清導丸每於飯後之保君安康

疾病失望乃由韋廉士大醫生紅色補丸得蘇

吳王亭君者即其一人也其所受之病苦一旦得由韋廉士大醫生紅色補丸極其康健出而挽救他人同受痛苦者吳君係北婆羅洲沙勝越詩巫加帛福南學校吳君來書云敝人自廣東軍官學校卒業之後即從事教育於婆羅洲北般島乃操勞過度兼且水土不服，覺身體疲弱并患腎病及不眠各症鄙人略具醫藥知識而自醫均無效驗因姑購韋廉士大醫生紅色補丸兩瓶試服因見報上曾刊登其功效也詎料胃口加增夜眠安穩遂繼續服用今則諸病悉愈身體亦異常康壯也吳君又云其友人蔡國之公子偶患蛔虫日見羸瘦因勸其試用嬰孩自己藥片其結果之佳乃出人意料之外現其公子已完全告痊而得十分康健矣韋廉士大醫生紅色補丸以人之腑治名病由血於血液不潔或不足之故實爲補上聖藥嬰孩自己藥片則爲療治嬰孩尋常各症之馬品此兩種靈藥各埠大藥房均有出售或逕向星架坡妙六甲街韋廉士醫生藥局函購紅色補丸每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內嬰孩自己藥片每一瓶六角每六瓶三元郵力在內且得郵送男女衛生小書函索立即郵郵是可也

吳王亭先生玉照

韋廉士大醫生紅色補丸

○福建會館徵集會員捐啓

新嘉坡之有福建會館，於民國四年始議章遂立，迄未實行，頃可謂雖非弱簡，惟亦改茲建設未能實徹也。溯自開坡以來，所有閩僑寄附屬於天福宮之遺一軒，公舉董理三名，采管宮廟及恆山亭後塚（有議事簿相承）六十一年之久（考而知），而補以宮中各神爲所交卜之値年爐首（俗稱爐主頭家）合五殺頂，許除濠爲議董，凡有提議，一惑著若互相傳循，耶依議行而莫之違也。例如特別一債，不立薄據，不得〃告，不責分文，但憑一口宜尊，能吏僉翟瀆稻首仰爲議論之議，衆遂有美利甘續，皆樂獨享百十年矣。後彼獨開疆發爭論證樹者，不獨本坡爲然，即省事泰籌之屆皆亦一體，甚若奉爲金科玉律者，其他種遺存亦不落於人後，謂非流風存波爲化存蓋之妙，安得有此效果哉。築及光緒庚子，歸國專單總董漸多缺席，乃加入小坡爲六股，易名協理十二名，任期三年，第二三屆則每屆十八名至廿一名，合選舉爲二十四名，會事專由協理大會到衆傳各道年之議董。在此期間所表決之重大義案，有關與移風易俗者，一爲戲劇三年一舉之迎神賽會，焦用澄移發樂禁燒掛貼衆等大可節省，黎豐類五萬元之譜；一爲戲劇七月普渡，僅在遠中自由設祭，焚寶旨議及鈥屍之類，并省奠斐亦以萬計。觀於是年丁未區前首著爭文鑄華款貴鑄俗爲之一變，答稱狀陵嚮著待立爭選稱待來無不設陵宮嚮衡天福會以光公衆，會至庚戌又表另一部份之潤蓋以崇文閣所祀會聖文昌諸神所讓獎學及檢收字紙等事，并所置廳宮修繕天福宮之爲閩僑所信仰者在衆且久居習改特亦遍爲閩僑最純粹機關而特別從時之此害在未有會館以弱之或遺其影，可寄寄如是。迨乎民國初興，議者以爲一迅，且缺不進宣於大會之議，儻發執業文閣之右，并另一住區改遊會館，其建築費則收諸其宮中而用之，民四落成，僑情洽繼辦文初等小使（現改女學）崇福女學校，且由律士訂立會館章程，以嚮從前未議改背亦承認爲天福宮之改組，其轉移優待如故，蓋會館爲天福宮所嚮，不能離天福宮而獨立，但有會館之虛名而無會員之實錄，對於選舉辦法欲稍明心，諸多束手，直値閩僑大會議改組福建會館，教育委員會來函商權改組事宜，現經討論，執緒參今館欲於短促期間照章執行，宜先破除習慣，不畏首尾，不分股頭，不論大小坡，不拘上下府（卽延陵行邸福興泉漳之區別也），但求閩籍優秀份子有正當之職業而願繳納一次基金者，各隨其量，不強所難，即可爲永遠之會員，且可使僑爲會籍，此卽所謂義務與權利之一定標準也。所願入閩僑友羣爲踴躍輸誠共襄斯舉之盛，並爲列席之餘，將見會員愈多，則基金愈厚，聲氣愈通，則意氣愈振，民於至善，會集事賢而將圖萬世不世之奇勳，館務前途以作鞏資事關桑梓，敢嚶求友之聲，望切雲霓，諸維從爲之鑒。

附簡明捐章

一 認捐基金千元或五百元以上者，皆在會館中懸掛影像，尺寸臨時酌定；捐百元或十元或五元以上者，皆列館名中，且發給徽章，認爲第一屆永遠會員。

一 所收捐款悉存銀行或置業收息，以作閩僑公益事業，其基金永遠保存，不得任意開銷。

一 認捐者另有格式紙填寫姓名、年歲、鄉邑、僑址、職業，以便籍造名冊，在洋如有交涉事件，可報知會館審查辦理。

一 報捐之期限至陽歷本年十二月底，彙齊便於刊印名單，復選新任會董。

一 勸捐員皆有經手捐冊，担任介紹，如有自願爲勸捐員而索捐冊者，可到現任總理薛中華、陳仙精二君處領取。

戒煙之聖藥 結精丸 發賣廣告

△最新發明服用簡便

△戒煙諸君破天荒之一大福音

人生於世，以康健不老長壽延年：爲最大幸福：尤以體質壯健精神活潑：爲最先需要之重大條件。而今日多數華人身體：害其康健：極爲激烈者：莫若阿片煙毒。其烟毒影響所及：除各人顏色憔悴：形容枯槁外且使身心衰弱精血減銷：既妨起居之適從：又碍子孫之繁殖：加以煙價昂貴：日夜吸食：千金之家：未久敗覆：人倫樂趣：家族凍飢：人生之不幸：孰大於是：况據確實調查，今日中國一般阿片類之每年消耗費額：實達二十萬萬元以上之鉅：并其結果徒滋養懶惰之習慣：毀損貴重之身體：并損旅國務莫大之損耗：如此不獨爲個人家庭暨國家：大可慨然嘆息抑又爲世界人道：實可寒心斷腸之一大慘事也：

曉近東西各國：有所謂戒煙藥者：其種類不一而足：華人服用之者：亦頗屬鮮：然檢驗其實質：各藥同小異：效驗不著：未免貽隔靴搔癢之譏：本藥主人痛心煙毒有年：嘗心研究善法：擬救受害。今回伊朝夕：今我發售之(擬精)本係中外著名醫學藥學諸博士研究多年新所發明之貴重藥：速效如神：與衆不同：不獨對於阿片嗎啡類之中毒患者：有絕大無比之效驗：又大使一般服用者：必享康健不老延壽之最大幸福：洵是世界人道上之救濟靈劑：而又中國戒煙諸君破天荒之一大福音也：

△謹將本藥主治功效暨各號用方開列於左

一 對於阿片嗎啡高根海羅因等中毒患者：最有完全治療之絕大效驗：

一 對於一般胃腸暨神經衰弱失眠等各症：極有至大之靈能：

一 對於各種血暨食不消化後天虧損神虧腦弱等各症：均有九牛之勢力：

一 一號品：係多量吸食阿片金丹暨嗎啡注射所招之中毒患者所服用：

一 二號品：係嗎啡注射暨中量吸食阿片金丹等所招之中毒患者所服用：

一 三號品：係高根海羅因混合劑注射：暨少量吸食阿片金丹嗎啡注射所招之中毒患者所服用：

一 本藥用法：各經售處備有說明書：

一 希望特約代售本藥者向星架坡四馬路九十五號南洋總批發所城臺公司接洽可也：

日本東亞藥物研究所謹製

JODAI & COMPANY.
95, Waterloo Street, SINGAPORE

南洋總批發所 城臺公司
新嘉坡四馬路門牌九十五號

▲挂花嘿萬閣油酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨
誠佳品也
試購飲一罇便知確値代價
各處均有發賣

（在三州府註冊）惟一代理牙直利有限公司謹啓

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
謹

「埃蘇」排虫藥水

IZAL

「埃蘇」排虫臭水乃最猛烈可靠及省費之排
「除微菌之藥水
「埃蘇」二份和水六百份後仍有殺虫之効力
不論在何動種狀况中均有効驗
請用「埃蘇」在你之屋中舖內及工廠中以保
平安
不論如何用法「埃蘇」都是最良最強及最省
費之殺虫藥水

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)
謹

惟一代理人牙直利有限公司

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND

布商注意

ENGLAND B.D.A. THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. REGISTERED

英國布來特福麗華染坊有限公司

染色是爲美麗爲目的當千年前世界上的人民都用菜蔬及樹皮和葉子的汁煉成種種顏色以求美觀悅目

但細細考究起來這種染色的技藝是印度國所發明的後來纔慢慢的流傳到中國波斯埃及以至於歐洲各國中國人用了他們天資爛漫的本領才幹盡力研究不久就得着宜(水旁)染的方法從地球上的種種天然的東西覓尋各種顏色

爲了許多年這種宜(水旁)染的技藝得着很少數聰明的科學家費了好幾年的功夫纔用了化學的技術發明了種種的顏色和宜(水旁)染的方法到現在這種技藝已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了敝麗華染坊公司(B. D. A.)是全世界第一家先組織的染坊很得着販布者的贊賞因爲本公司把他們的布和綠綫都染得非常美麗華艷現在英國的綠布每年每月之中總有一千碼左右的布運到麗華染坊公司(B. D. A.)

在中國的地方這公司是叫做(麗華染坊公司)(B. D. A.)中國人是非常重視的(隨便那一個人凡有把布的顏色細心考慮過的都曉得)無不承認本公司的宜(水旁)染及一切顏色都很得法更蒙華人熱烈的歡迎可見駐華麗華染坊公司)(Bradford Dyer's Association Ltd.)的「進步和成功了」

麗華染坊公司啓

Singapore Office
Hongkong Bank Chambers,
Collyer Quay
P.O. Box No. 482, Phone No. 9800.

新加坡辦事處在匯豐銀行樓上第五層 信箱第四八 電話第八〇〇

一九二七年六月一日

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安灑

上等萬安灑

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

七洲府及蘇門答臘之唯一代理人

莫寶德有限公司

實叻分處

王代天宮 新榮成
十八溪墘 振源號
中街 永興號
大馬路 永康
二馬路 乾元號
水仙門 新泰永
牛車水 振源興
東陵 錦安公司
馬車街 鄭綿發
及其他大酒家

◎注意！
△觸目歡心
浮生若夢：爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中：樓台亭榭：港會美備：無時不備：以供各界名流淑女：蒞足娛心：夢似何如：兄似有下列之娛樂事：

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
啟告

△今晚表演
影戲　特別賣　不便
幻術　印度幻術　大家
聯合來品歡劇
入場一角
本月十號星期六晚
燃放煙花
大門入場二角
歡樂園有限公司啓

助報俱樂部

李瀾數撰

論述

文學與革命（三）（盧隱）

換言之卽有些文學爲表明革命的傾向：實際生活之壓迫：同時不只一端：則革命又有全部的部分的之別：在部分革命的情形下則往往因文學所表現的不同：革命家個無形爲文學家所左右：此不實現之事實也：

文學與革命既有如是之關係：則國家政治越來亂：社會秩序越不安定：生活容易發生激變：倘是以驅使偉大之文學家：蓋文學家不以時代爲背景：如臨海昇平：國家無事：社會生活平淡：其時代所出之文學作品非皆歌功頌德：點綴昇平的感謝於享樂主義：其氣奄奄：都以生活平淡：感觸之淘汰少涉源：而無如荼如火之熱烈：作品產出：殺之者秋戰國之時：諸子百家之學說風靡等勃然崛興：皆不外時勢造英雄：卽所謂（謀詐用而縱橫短長之說起：）故曰文學可以促進世變：世變可以促進文學：此必然之結果也：

但本此而論中國今日之文壇：則不禁令人謂然長嘆：中國今日之政治紊亂：達於極點：社會制度：人民道德無不在激變動搖之中：在在可使吾人感覺不滿意：理應有許多偉大之作家及眞正之文學作品出現：然環觀中國沉默有如陰森黑夜：不但無皎月明照：卽星光亦隱蔽無見：青年人只知發無謂之牢騷：作許穢之幻夢：不但無東文既留新秦產生：卽降格而求其歐之第三等作家：亦絕無僅有：曾不令人嘅乎言之：夫文學家乃：類之先驅者：苟有偉之文學家：以熱烈的情感．爲百變點開闢個個人深饋的思想之門：而予以正當之導引：中國歷史上文壇上：安知不開一朵燦爛光輝之花：

小說

短篇小說 旅邸中（一）（吳雲夢）

他因爲好奇心的衝動與嘗試浪漫生活的欲望：所以朋友江甲旅館開房間：（你來白相）的請求：至沒有拒絕：

抱着驚恐的心情走進甲旅館：他似乎感受了蕩漾的暗示：一切事物都含着誘惑性：尤其在升降機中澈底表現：身旁美人的脂粉香：妖冶的眼波：緊裹的瘦軀：特別閃耀的耳環上的鑽光：耀目的燈光：動的鏡光：一切光的波線圍繞他的全身：使他飄飄然飄飄欲仙．彷彿上升到無形的天堂：

走出升降機：面前是條狹長的甬道：雖然他在（一覽表）尋見了預約的號碼：但是決不定的趨向：一種（體面）觀念打倒他詢問侍者的計畫：他任意向右方前進：結果轉了幾個灣：立刻看出自己的錯誤：因爲前面是排著許多整齊的房間：一個穿著深亮皮革服的人物高聲激昂的表演戲：白鐵盃響（慶祝勝利）的個字：還是慶賀勝利的盛筵：他立刻改換了方向尋求：在一扇掩閉的門中：露出兩性調笑的笑聲與頻繁的歡聲：特別引起他浪漫生活的興奮與羨慕：預約的暗號也在他耀眼欲試的瞬間發見了：

調查

◎驚心駭目之

中國內外債之統計

▲十九萬八千餘萬元……

據北京財政之統計：我國債務總數：已達十九萬八千一百七十八萬零三十八元：約分下列十項：

一、國內有抵押借款：計二萬三千三百八十四萬一千三百七十二元．

二、外國有抵押借款：計十萬八千七百五十萬元：

三、德國借款：計二百二十三萬元：

四、奧國借款未解決部份：計三萬三千九百五十萬元：

五、國內無抵押借款：計九千五百十四萬八千八百九十元．

六、外國無抵押款：計一萬二千四百萬元：

七、賠餘借款：計二千三百五十萬元：

八、未收回之各項國庫券計五百三十八萬九千三百三十九元：

九、短期公債：計二千二百零六萬八千四百二十七元：

以上各項借款逾期未付利息：計六千七百萬元云：

雜談

美國女子的求愛研究會（一）

▲現在求愛會的勢力　該會成立迄今：不到一年：而會員加入日增月盛：現在會員總數達二千五百餘人：我他們的份子：却非常混雜：不過他們都能探用會中研究所得的求愛方法而挽回純神的愛：他們始終信守的一句標語：是（求愛以精神爲原素：而能使人類格外文明：）所以他們的求愛：取更進步的方法：方法維何．吾（巴勃慕頓女士曰稱）是會員：誓不能違背會章：私自洩漏．永守秘密：然而有心人也：不難與吾們的行爲中去求得之：現在吾們所可告慰的一點者：就是使許夜男子的心裏：知道社會上有我們一般求愛研究會的會員　再不敢專以肉體爲前提：也不敢說肉體就是求愛的結果：在無形之中：可見吾們的勢力已是不小：年復月久之餘：到吾們求愛會的勢力普遍之日：就是精神之愛成功之候：到那時候如其社會的一切淫等事　可以根本也不會發生了：

叢談

北京新發生之香艷騙案（二）（徐公達）

▲訂婚　文安雖說好事已諧：宿病盡捐：立往女處問候：敘首之下：傾談衷曲：大有相見恨晚之盛：文安歸後：卽囑家人籌備訂婚手續：坤宅聲言：文定時須納價値四千元以上之鑽戒兩只：作爲聘金：許翁允如所請：于是涓吉行禮：

▲案發　訂婚後三日：文安又至女處謀面：豈知到了那邊：闃無一人：好生詫異．及問鄰居：已于昨晨全家遷去：不知何往．文安才知遇騙：急忙報告家人：家人驚愕之餘：追念那天女巫和那姓陸的：都是他們同黨．詭計百出：令人不易捉摸：現雖已報告警廳通緝：但鴻飛冥冥矣：難望弋獲云：（完）

瑣錄

◎潘復贈日本

忠烈紀勛詩文

日人植月重臣：其遠祖月重佐：於日本元弘年間：勤王戰歿：大正八年大正天皇嘉其忠烈：追贈勳位：植月重臣氏特勒碑紀事：並函懇海內外名流題贈：藉資永久之紀念：日前曾致函潘復懇請題字．作建碑紀念：潘欣然爲之題句：並賦詩二絕：於日前書就：寄日本．茲將潘之題句及賦詩錄左：

（一）題句　榮並精爽庶比隆於世勳：猶懿範常宜垂裕於後昆：

（二）題詩　碧血當年化鬼雄：衛護千古擬英風：扶桑何限奇男子：合証逡巡第一功：一死能敎國祚興：參天喬木蔭孫曾：勛勒碑石昭忠烈：定有人尋下馬陵：

新聞

乞丐被擄之奇聞（怡）

▲人言籍籍……

余此番回湖州：適値族人婚宴．席間談論今日之匪勢：乃有某君：述及湖屬長興縣：有三丐被匪擄一事：頗有趣焉：特錄筆誌之：

某君云：長興縣某處：有一荒廟：該廟內一日有三丐來居：促膝相談：漸及匪劫事：謂匪勢猖獗．人民不堪其擾：言談之下．頗深感慨：豈知該廟隔壁：卽是匪窟：故所談皆匪聽去：於是匪衆：出而向丐曰：汝等雖貴賤主爲乞丐：莫謂余等不敢擄爲：乃飛籲將三丐反手擄之如豬：抬至某猪肉舖：强欲求售：每丐索價須莫廟十五餘：時豬肉舖中人：以來者明明是人：如何可當豬賣：乃堅拒不欲購：於是匪等乃曰：既不欲購余等可將豬（指三丐）殺給汝等看：肉舖中人聞言：卽不勝驚駭：良不忍視三丐之死而不救也：於是與匪相商：將三丐贖價至四十元成交云：

故事

洛陽橋之「醋」

蔡狀元造洛陽橋：這是大家知道的：但洛陽橋究在甚麼地方呢：這恐怕知道的人不多了：原來洛陽橋是在福建的晉江口：該地離了福建泉州府城的東門有二十里路：該橋是坐二里多長的石橋：本來福建這樣長的石橋是很多的：比該橋再要長的也有：不過該橋是蔡狀元造的：因之而特別有名：據說該橋造時：爲着潮州衙：死人無算：終於不成：後來蔡狀元做了一個夢：說是潮神告訴他一個醋字：他醒後一想：醋字是廿一日酉：因令工人在廿一日酉時動工：終于造成了：所以現在該橋旁的廟神手中執一枚印：印上有個（醋）字：

詩界

感懷七律一章（天南巴人未定草）

天涯運遯更何求：半世功稚付海流：戎馬倉皇離故國：風塵飄泊到星洲：蹉跎客夢三千界：孤負韶華又一秋：太息此生逢此運：歸潮湧上五更頭：

本主人乃不憚艱辛不惜重貲精心硏究此薄荷氷及頭痛膏乃純用國產藥原品所製一經試用効驗如神馳譽諸埠上舶來品有天壤之別諸君賜顧請移玉至下列各大店採購可也

（總批發）

石叻 大坡 小坡 吉隆坡

安和堂 保同福 萬春和 天元堂 廣衛生

保滋堂 永福興 福安和 保源堂 濟生堂

萬山和 余仁生 萬春和 萬祐堂

萬祥和 怡安藥局 萬泰隆

上天

不用乘雲駕霧　可能徒步凌空

科學家硏究所得：謂地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如搭乘一界：騎上騰雲：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：遠信家譚會餡出完：有幾可量：有暑可乘：其實狀人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達大樓：宛若上天：舉頭四望：有水可觀：山可覽：諸風颯颯：樂出管弦：五樓花園：更爲怡情：四樓小酌：兒計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：陳設安善：食住問題：俱可解諸：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元　風扇電火俱備

四元　齊備開餐伊始

五元　定價不二

六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌二十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話　五二一〇〇　五二一〇一　五二一〇二

Southern Hotel Limited,

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street, Singapore

電報Tel: Address: Nantain Singapore

信箱Post Box No 1038

民國十六年十二月七日

太和洞腎虧丸

主症治

不寐安眠　心虛夢

夜便遺數　尿後滴瀝

氣血兩虧　心神恍惚、

病後失調　胃口不爽

耳鳴目眩　腰骨節痛

頭暈目花　勞動氣喘

風濕癱瘓　四肢麻木

筋不舒暢　常覺困倦

南洋總批發處石叻廣能愉保會堂藥

專門醫眼　廣東榮孫氏

脫膜代刀散

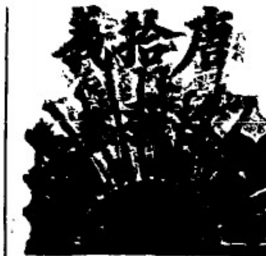
茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

去翳散○普通光明散○去眼膜藥水

廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○中法藥房

商店○泰來昌記○東生和○吉隆坡

唐拾義



此丸乃治一切新舊痰喘之靈藥如隔日發或連日三日發無論先寒後熱先熱後寒經年累月之痼疾無不入手奏效且能清理內熱健脾開胃助消化抗風邪驅瘴癘暑濕濕熱骨痛等症均能治之[illegible]

每盒壹角每打九毫

久咳成癆

唐拾義久咳丸功在止咳防癆本治[illegible]

每瓶一元　總經理石叻大馬路會豐商店

▷和豐輪船有限公司廣告◁

豐華輪船準陰十一月十二日由檳城吉隆抵叻

曆一月十三日往香港汕頭廈門

豐平輪船準陰十一月十一日由香港汕頭廈門抵叻

曆一月十二日前往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理

廈門𠴃　聯合公司

汕頭𠴃　興合公司　合益公司

香港𠴃　同協成　成和號

和豐輪船有限公司謹啓

此爲本堂各藥仿單水印圖式

本堂所製虎標藥品，如萬金油：八卦丹：頭痛粉：清快水等：藥力靈效：治病如神：保人群之健康：贊天地之化育：故自出世以來：遠不論黃白紅棕：人無分男婦老少：莫不購備此藥：以防病於未然也：射利奸商：喪良市儈：只知本堂虎標藥品：遠近馳名：銷路日暢：而不知馳名暢銷之故：在於藥力之佳：只知仿摹本堂之藥：以爲有利可圖：而不知仿摹影射之藥：足以殺人：淦人油赤油：人粉赤粉：人丹赤丹：冒仿裝潢，射影名目：混售市上：欺瞞顧客：其借藥殺人之罪：已罪死不足以蔽其辜矣：

本堂：爲恐病家：誤購冒藥：致蹈危險起見：除前將大小兩式萬金油：外面橫標：及包打大標畧行改更外：茲又將萬金油：八卦丹：頭痛粉：清快水：四種仿單：改用有水印虎標之白紙：購各藥者：除認清虎標：及本堂主人肖像外：尤須將仿單：向光處一照：看有無水印：方不致受冒藥所欺也：須知買藥不比買物：誤買假貨：其損失只在金錢：倘誤買影射之藥：其危險及乎生命矣：故諸君購藥時：切須留心：當擇老牌子而曾經久用獲效者：方可買也：

仰光星洲　虎標永安堂製藥廠啓

上海新人影片公司特別監製

唐僧西去

(片)(已)(在)(叻)

服裝華麗
佈景堂皇
哀艷滑稽
神怪離奇

陳光蕊上京赴試
擲繡球狀元得美
陳狀元赴任遇害
海龍王報恩救光蕊
遺腹兒被棄河中
金山僧慈悲養棄兒
陳玄奘寺中鬧頑
遇親母籌商復仇

有龍王宮
有皇帝殿
有彩樓佛堂
有蚌精魚將

(擇)(日)(公)(映)

新加坡中華商務公司經理

李世民遊地獄 陳玄奘殿賜名往西天取經

Gaiety Picture Palace
牙池

十二月九號至十二號止
▲頭場七點半
北方之狼 一至四卷 八本
▲二場
四誡
本院主人啓

Surina Theatre
蘇連那

十二月七號至十三號止
▲頭場七點半
拳賽 一至二卷 四本
▲二場九點
卓別靈 八卷 十六本
拜六禮拜有日戲開映
本院主人啓

加入利亞巴林氏醬汁于湯中或一切珍味之菜內當益見其芬芳可口

一九二七年六月十四日

LEA&PERRINS' SAUCE

聯東保險有限公司
Eastern United Assurance Corporation, Limited
石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲盡歸中國人之保險公司故本公司之設係完全保**水火險並保屋多車**各種**損失賠償則快捷公道保價格最低廉**使僑胞財產爲永固鞏固保費吾僑商業中不無少補其償款賠款一律歡迎

董事
正主席薛中華 李翔綸 殷雪村 司理 黃賢臣
吳高星夏夫 王順德 總司理李蘇 同披露
副主席吳宽傲 黃兆珠 許山興 余慶林 庶務 柯守智 副司理

一　元
萬　空前大贈品

夏曆十一月初一日起至卅日止

石叻大馬路一百八十八號 會豐商店披露

FLETCHER TRADING CO., LTD.

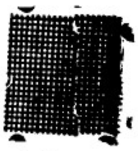
[Incorporated in F.M.S.]

10 Raffles Chambers Singapore

Telephone 4503

建明洋行

本行專辦環球銅鐵器具 樹膠廠用品 礦場器皿 鐵廠乳廠鋸廠用品 建造材料、白星 水喉 烏炊 鐵鋼 鉛網 銅網 鐵釘 工字鐵 人字鐵或角鐵 灰瓦 英水 漆油 皮帶 鐵索 泊鐵 礦炭 白蠟油 花床 鐵路 泥斗、白磚 鐵廚 斧頭 馬樣鋤頭等等發行



銅線網及鷄欄沙厘網

無論何種號頭均便

英國最出名製造廠

鐵網

水喉水俱紅白烏鐵全

鐵[illegible]架[illegible]埔碌[illegible]洋磅不但可以秤斤數兩數且有英文磅能使用者一目明白兼有大小號數購者自選

總行在吉隆坡 英行在日叻咸

支行 芙蓉 怡保 巴生埠 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街埠葛士土庫樓下十號電話四五〇三

美國常備閃光電筒之所以能使人滿意者有五大理由

AMERICAN

EVEREADY

UNIT CELLS

電筒外殼係以堅香及薄木片可以防止濕氣

總代理人

新加坡哥利伯基友聯大樓

美勝夏非立士(馬來亞)有限公司

電筒係用白鉛罐裝于外殼之內以紅毛泥封結不虞有洩漏電氣之患且極耐用

凸出之銅頭易于觸引電力

Factory Representatives:
Muller & Phipps [Malaya], Ltd.
Union Bldg., Collyer Quay, S'pore.

AMERICAN

EVEREADY

FLASHLIGHTS

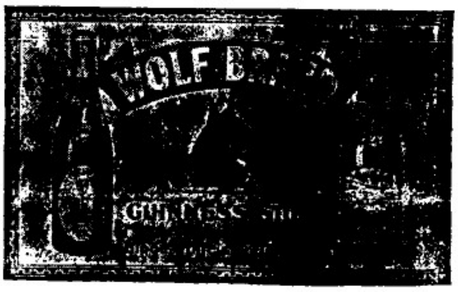
BATTERIES

電筒罐鉛鐵常使電流流通不息于久用

電罐與尋常之罐不同蓄電濃厚而又耐用

各處均有出售

由此富士栗有限公司 新加坡



正紅狗商標烏黃酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

○代郵

南洋梅縣同鄉會列先生公鑒來函敬悉足見關懷社會熱心教育仁等抱十二分之感謝但貴會及諸先生住所通查不獲未領雅教茲請將住址於本星期內在叻報通訊欄內示我以便面商一切無任企盼此致

陳仁甫 古實根仝啓

民國十六年十二月七日

冊

法國英地干路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世上最靈之救白濁藥也能治五淋白濁尿管疼痛限三點鐘內立見奇功服後兩天定能痊愈保無復發有欲購者須宜購服

南洋總代理星洲會豐號

代店 [illegible]

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行莊牌	一百元銀行貼出	十元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	一十七元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元八七五
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元
匯安南銀行莊牌	一百元銀行貼出	八元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	八元
匯[illegible]銀行莊牌	[illegible]銀行貼出	七元八七五
匯上海銀行莊牌	[illegible]	八十八兩
銀行兌現銀票	一百元	八十七兩八七五
銀行買現銀票	一百元	八十七兩七五
匯呂宋銀行莊牌	一百元	一百一十二元五
期票三十天免	一百元	一百一十四元五
匯[illegible]銀行莊牌	一百盾	八十元五
[illegible]銀票免息	一百盾	八十二元五
匯仰光銀行莊牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天免	一百元	一百五十五盾二五
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百五十三盾二五
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百五十五盾二五
期票三十天免	一百元	一百五十三盾二五
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	五十大元三七五
匯[illegible]銀行莊牌	每元	五十八元三七五
期票三十天免	一百元	二百令三盾七八
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百五十三盾二五
▲印 度 盾▼	一百盾	一百五十盾五
期票三十天免	一百元	六十[illegible]元六二
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天免	一百元	一百五十五盾五
匯[illegible]銀行莊牌	一百元點銀行	二角五
▲英 字▼	每百元	二角五
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天免	一百元	一百四十一盾五
▲美 金▼	一百元	七十二盾四一
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天免	一百元	一百四十一盾五
匯[illegible]銀行莊牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天免	一百元	一百四十盾二五
[illegible]	[illegible]	二百令四盾六
[illegible]	每元	二百令四盾六
期票三十天免	[illegible]元	六十盾元八
[illegible]	[illegible]	八元七三
[illegible]	[illegible]	一二十六元七五
[illegible]	[illegible]	一百三十二元八七五

▲輪船入口▼

仰盛	由加勞巴	十八到	協榮茂
安徽	由汕頭	十八到	棉示必洋行
	轉往海口[illegible]	[illegible]	
仰盛	由加勞巴	十八到	協榮茂
萬福源	由占卑	十八到	萬興
[illegible]	由峇眼亞比	十八到	成茂號
安徽	由汕頭	十八到	棉示必洋行
	轉往海口[illegible]	[illegible]	
豐吉	由[illegible]那漢	十八到	和豐公司
豐和	由丁加奴	十八到	[illegible]
豐順	由[illegible]	十八到	和豐公司
文律	由[illegible]	十八到	[illegible]順美
順利	由[illegible]	十八到	和豐公司
永豐	由吉[illegible]	十八到	和豐公司
豐島	由[illegible]	十八到	和豐公司
金生	由文律	十八到	[illegible]
	由加吉打	十九到	
	轉往香港	汕頭 廈門	
坤利	由坤甸	十九到	同益
[illegible]	由[illegible]	十九到	聚元記
大[illegible]號	由香港	十九到	[illegible]洋行
	轉往檳城[illegible]		
加東	由暹羅	二十到	[illegible]力洋行
[illegible]榮源	由加勞巴	二十到	協榮茂
[illegible]	由實[illegible]	二十到	成茂號
豐川	由[illegible]	二十到	和豐公司
[illegible]	由仰光	二十到	[illegible]洋行
	轉往香港 上海		
[illegible]	由[illegible]	廿一到	[illegible]
豐慶	由檳城	廿一到	[illegible]公司

▲輪船出口▼

▲新十一月十九日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
嗎[illegible]	上午九點	往米[illegible]	和豐公司
順利	上午九點	往[illegible]	[illegible]行
永豐	上午九點	往[illegible]	和豐公司
文律	上午九點	往[illegible]	[illegible]
豐島	上午九點	往[illegible] 文律	和豐公司
豐順	上午九點	往[illegible] 小[illegible]	和豐公司

大[illegible]

▲新十一月二十日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
安徽	下午二點	往汕頭 廈門	棉示必洋行

[illegible]

◎貨客行情一覽表

沙[illegible]	八十大元
上[illegible] 中	[illegible]十大元
又 [illegible]	一十二元
[illegible]上	一十九元二[illegible]
又 [illegible]	一十一元八
白[illegible]	二十二元
[illegible]上	六十二元
文[illegible]行	三十大元[illegible]
白上	三十大元五
[illegible]	一十二元
一[illegible]千	十一元四
二[illegible]千	十一元
三[illegible]千	十元
[illegible]上	[illegible]元二七五
又 上	[illegible]元二六二五
[illegible]上	四元八
又 中	四元六
又 [illegible]	四元七
[illegible]土	七元五
一[illegible]	九元
一[illegible]	八元五
[illegible]	七元五
甘[illegible]	一十四元
[illegible]甘[illegible]	一十四元
一[illegible]甘[illegible]	十四元五
三[illegible]	十三元
[illegible]土[illegible]出[illegible]	七元一
十[illegible]	七元三
二[illegible]大[illegible]	七元七
四[illegible]	十九元五
本[illegible]和豐[illegible]油	二十一元
八十五斤	

大[illegible]土油[illegible]	五元二
王[illegible]土油[illegible]	五元
[illegible]土油[illegible]	[illegible]元七
[illegible]土油[illegible]	四元九
[illegible]土油[illegible]	四[illegible]
[illegible]上	一十一元[illegible]
又 [illegible]	十元
[illegible]上	一十四元
又 [illegible]	[illegible]元一
[illegible]上	一十六元五
一號水牛皮[illegible]	二十[illegible]元
二號水牛皮[illegible]	二十四元五
一號牛皮[illegible]	[illegible]十元
二號牛[illegible]	[illegible]十四元
一號牛皮[illegible]	[illegible]十五元
二號[illegible]皮[illegible]	
水牛角[illegible]	二十元

△米價行情

振[illegible]印米	三百零八元
合[illegible]龍米	三百[illegible]十八元
[illegible]紅[illegible]米	三百三十二元
成[illegible]紅[illegible]米	[illegible]百二十[illegible]元
[illegible]利[illegible]米	三百一十元
兩[illegible]利紅[illegible]新米	三百一十一元
人[illegible]印新米	三百零三元
全[illegible]孔雀新米	三百零六元
[illegible]	一百三十

○廣告

為警告事照得凡有販賣分派或在公衆處陳列關於有傷風化及淫褻之書籍畫件暨圖畫等 政府本有法律將其控告懲罰茲查近來世風日漓每以宣傳新文化為詞將種種淫褻之書陳列或販賣於市上此種行為殊礙風化有干禁例茲特再為出示警告各書坊及各色人等知悉此後所有淫褻之書籍一概不得陳列販賣及分派務要懍遵倘有故意干違定行究辦切切此佈

新嘉坡三州府華民政務司示

大英一千九百廿七年十二月十號 三

○通告茂泰號破產案

▲破產章程四十四號……

▲一九二七年第三百九十六號……

▲被告茂泰號……

▲原告龍源號……

為通告事照得住居新加坡上哥形路二十八號門牌龍源號曾稟懇本高等廳宣佈你被告之破產本高等廳已發出庭令(甲)令將該破產通告及庭令各一份寄與新加坡宜門街一百卅七號門牌及黏貼於本廳之通告牌上又(乙)以一份刊於新加坡叻報館即為已了通告你被告之手續註冊官陳福安通告云云

為通告事本高等廳經於一九二七年十一月廿二日審訊此案并於一九二七年十一月卅日宣讀判詞復將該庭令及該破產通告各一份寄與你被告最後貿易之住址新嘉坡宜門街一百卅七號門牌又以各一份標貼於本高等廳之佈告牌上又以各一份刊於叻報館即為已了通告你被告之手續註冊官陳福安通告云云

為通告事現得新嘉坡高等廳曾於一九二七年十一月十七日第九百五十六號之訴訟案中判決你被告須償還[illegible]上手[illegible]二十八號龍源號之欠款及費用三千六百六十二元六角九占但該判詞尚未執行[illegible]告之日後七日內你被告務須如數償還與你被告對于龍源號所有之[illegible]原告要求之款額或與原告之所要求者相[illegible]之但你被告不能[illegible]之外三日以內向註冊官[illegible]請求法庭[illegible]該庭令取消方為合法若你被告不遵[illegible]告進行則即違犯破產律例原告當可提取破產之訴訟也[illegible]註冊官陳福安通告云云

一九二七年十二月十日 一

龍源號之律師代表歷咪狀師樓通告

○本埠中街南昌成昌啓事

啓者敝號經理葉全福已於昨日辭任敝號之職以後凡葉君有與各寶號交接各由經手是問與敝號無干特此通告

民國十六年十二月十日 三

○承退股聲明

啓者小坡美芝律街門牌二百九十六號[illegible]號營完什貨生理原係陳暢茂陳聲苗陳漢廷陳叔然諸人合創茲因陳叔(水旁)然名下股份拆出當請到公親孫雙春兄潘光昌兄衆公前交核算由丁卯年十一月十六日截止計存母利銀即日當公親面前交他母許妹乳他兄陳玩然兩人劃押。清愿將陳叔(水旁)然名下股份一應註消此後生意概歸承受人管理倘有得失虧蝕與退股人無干此係兩愿不得反悔先此聲明以免後論特此登報俾衆週知此佈

公親人 孫雙春 潘光昌

承頂人 陳暢茂 陳聲苗 陳漢廷 仝啓

退出人 陳叔(水旁)然

民國十六年丁卯十一月十七日

英一九二七年十二月十號 一

◉陳暢茂啓事

啓者鄙人於壬戌年與許妹乳及陳玩然[illegible]為[illegible]層壓之擔沙人茲由即日起已將此職辭退一切[illegible]擔沙字及所存母利等欵經當公親孫雙春潘光昌二君面前收楚此後各無關係特此登報聲明此佈

民國十六年十一月十日 一

○彭亨比千李治安啓事

敬啓者安此次回國家中擧校董并坡中人士開會餞送不勝感激還行倉卒未克一一面辭謹此故特刊此以代謝忱安是次北返承先生[illegible]之隆儀以壯行色高情厚誼與潭水并深感銘之餘謹此鳴謝

[illegible]

許金[illegible]

[illegible]中途[illegible]者[illegible]湖[illegible]大[illegible]號特別優待銘感之餘特此鳴謝

民國十六年十二月八日 三

○敬告知交

陳君[illegible]足聞之水春人平生忠厚可風不幸於陰曆九月廿七日逝世停柩正宅茲聞其喪家已擇定陰曆十二月初二日十點鐘出殯出嵌羅加什車站發引運回[illegible]國凡諸世族戚友誼屬期務望前往執紼是盼

民國十六年十二月七日 冊

鄭[illegible]多 任[illegible] 陳[illegible]卿 合利山 鄭[illegible]杉 同啓

◉荷屬領事通告

為通告事啓者茲訂於一九二八年一月十四日招人承攬下列之事以最高價錢者得

一、關於浮羅[illegible]一小部份零售酒水之專權由一九二八年四月一日起至一九二九年三月為止

二、關於浮羅[illegible]一小部份[illegible]酒之專權由一九二八年四月一號起至一九二九年三月為止

投票須交丹戎[illegible]內本辦事處可也此布

民國十六年十二月八日 三

○工部局函達芋菜園地方續遷舊墓四十一穴之期限

本會館前承華民政務司函開工部局擬在中峇[illegible](即芋菜園)起遷舊墓三十七穴等情當經據情登報已於十月十五號傳單張貼請其墓主人遵俗擇期備辦[illegible]沙等件偕工[illegible]拾骸骨按照原穴之碑[illegible]大巴窰工部局之墓場由本會館派員監工辦理並得草率經蒙允准在案茲又奉到工部局函開另有四十一穴與之連接亦在應遷之例並已插有紅旗為記由其親屬認明報到自行起遷否則仍照前例辦理現經本會館派員履勘[illegible]墓穴計陳姓二十五穴方關侯四姓各二穴林黃曾王楊何[illegible]七姓各一穴無碑記者一合照通告俾各親屬前往認明報知本會館當代轉請准其自行遷葬由登報後限一個月如不報即由本會館會同工部局照禮拾骸遷葬於大巴窰工部局墓場以妥幽魂此佈

第一次三十七墓穴碑字列左

桃東 許門邱氏 男得時
鄒店 楊公墓 男[illegible] 文欽
許[illegible] 門陳氏 男山[illegible] 寅
白[illegible] 王[illegible]之墓 男永[illegible]
[illegible]門邱氏 男炎泉 月水
[illegible] 楊公墓 男瑞太 主太
[illegible]圳 陳公墓 男[illegible]吉
[illegible]程 仁山何公墓 男平河
●●此穴無牌
●●此穴無牌
鄒店 楊[illegible]墓 男[illegible]
盧門陳氏 男金[illegible]
鄒店 楊門[illegible]氏 男大[illegible]
永春 陳門許氏 男合[illegible]
前宅 貞忠[illegible]公墓 男[illegible] 全保
桃東 許公墓 男榮山 順
金沙 周公墓 男長順 [illegible]
桃東 許門邱氏 男家功
鄒店 楊門陳氏 男明水
白[illegible] 王門陳氏 女[illegible]
[illegible] 楊門陳氏 孫天來
[illegible]程 何[illegible]墓 男平本
內坑 周門邱氏
[illegible]井 [illegible]智[illegible]陳公 許[illegible]人墓 男延泉 水
[illegible] [illegible]直陳公墓
鄒店 楊[illegible]墓 男明水
新安 邱門楊氏 男而和

第二次四十一墓穴碑字列左

鄒店 楊公墓 男振祥
桃東 許門陳氏 男長生
許公墓 男金發
●●此穴無牌
●●此穴無牌
南[illegible] 楊門陳氏 男[illegible]
[illegible] 陳門胡氏 男清發
鄒店 楊門陳氏 男文勳
[illegible] 胡氏墓
[illegible] 女
桃東 許門邱氏 男金發
赤[illegible] 陳門林氏 男河水
安溪 陳公墓
陳氏女墓
赤[illegible] 陳門王氏 男天[illegible]
[illegible] 蘇公墓 男瑞仁 安
赤[illegible] 陳[illegible]墓 男[illegible]
安溪 陳門郭氏
安溪 陳公墓 男[illegible]貴
羅[illegible] 陳[illegible]墓 男長山 安
洋[illegible] 男[illegible]
安溪 陳門李氏 男大[illegible] 順
后坑 侯[illegible]墓
石[illegible] 李門陳氏 男[illegible]良
[illegible] 黃門陳氏 男瑞南
陳門侯氏 男永雲
白王 公墓 男宗[illegible] 文仲
后坑 侯門陳氏 男[illegible]
安溪 陳[illegible]墓 男[illegible]
羅[illegible] 陳[illegible]墓 男長慶 [illegible]南
[illegible] 陳門[illegible]墓 男瑞[illegible]
內坑 周[illegible]墓 男[illegible]
赤[illegible] 陳公墓 男天[illegible]
[illegible] 陳公墓
羅[illegible] 陳公墓 男長慶 [illegible]南
文[illegible] 方公墓 ▲永[illegible]
[illegible] 楊門李氏
洋[illegible] 蔡門[illegible]氏 男瑞林
安[illegible] 陳公墓 ▲[illegible]全
[illegible] 男[illegible]
蔡門[illegible]氏
[illegible] 方門陳氏 ▲永芳
[illegible] 何門陳氏
羅[illegible] 陳公墓 ▲天[illegible] [illegible]
[illegible] 林公墓 ▲[illegible]金
安[illegible] 陳公墓 ▲永[illegible]
西[illegible] [illegible]墓 ▲文[illegible]
赤[illegible] 陳[illegible]墓
無牌一
羅[illegible] 陳[illegible]墓 ▲[illegible]
[illegible] 陳門曾氏 ▲[illegible]安
內坑 周門[illegible]氏 ▲元[illegible]
羅[illegible] 陳公墓 ▲永生 安
安溪 陳公墓

▲代男

民國十六年十二月八日 卅

新嘉坡福建會館公啓

心中事　說中國　說中人

余好遊歷必飲飲必醉醉遊桐仍不
開日香酒中果月際上留痕久之染
一不可告人之疾藥懂生活兼旬無
功後閱報旬混大鴉在港註冊肖像
滿頸及恭頌告白萬衆乃造門就診
醫爾制宥蕃數服增元創痕平矣精
神報矣以邀以避飲之食之矣爰題
曰心中事描中國中人以誌鴻爪
劉佩賢字於灣仔源街六十號樓上

（花柳專科大醫生鈞功

張大鴉先生乃花柳專科學界醫界著名之人物已經在香港政府凜准註冊[illegible]
十餘年治療神妙醫手回春中外皆名[illegible]
遠近先生醫術精湛[illegible]入專號[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

混大鴉快元浚毒藥

[illegible]

混大鴉精製花柳毒丸

[illegible]

混大鴉止痛特製丸

[illegible]

五角小瓶一元

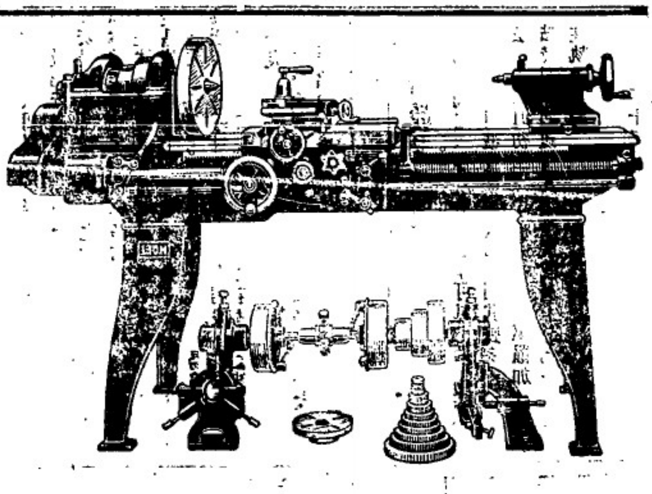
商標：集大佳

老醫館在香港上環大馬路分支館在石叻海山街香巷敢府化學師驗明藥性無須鑒傷體之弊有除毒祛病之功特發證書

閣下之小孩所值若干耶

答曰余之小孩為余之寶貝較之世上金銀財寶尤為珍貴我知是則下列湖南新寧縣上五衙鄉純歌雅福先生之証書足供閣下之玩誦矣鄭君聲稱彼之令郎如何由嬰孩自己藥片之功力得獲救治其來函云

小兒再續當出牙之時咳嗽氣喘日見羸瘦閱京報知嬰孩自己藥片之靈效即郵購一瓶令其試服不數日咳嗽等止其痛苦若失近來體量加重容貌笑樂手足不停鄙人闔家喜悅口頌藥片之靈效不能已也 聯書敬行羅長洲恍嬰孩自己藥片乃是天下馳名嬰兒及小孩等常各疾之靈藥即如孩嬰 胃弱不化 便閉 肚痛 腹瀉 寒熱 嘔吐 傷風 感冒 出牙各症以及驚風 蛔虫等患均可醫治凡殷售西藥者均有出售或函寄叻幣六角半至架坡馬六街韋廉士醫生藥局購取亦可郵寄一瓶三元



△車床，配台及鑽穴機器等等

啓者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善確爲異常精良之機器諸君光顧價格尤爲克己其目錄及價格可至下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲伊亞紗直有限公司佈

sole Importers

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

No. 3 Raffles Quay

SINGAPORE.

〇美麗衣服用「勒斯」肥皂洗之可經久耐用

「勒斯」肥皂乃應今日洗滌之需要構造精緻

用法極易惟此梘可予濃厚之泡沫務需用之

勒斯之創造與結構或其柔和絕對不是虛僞

又能保護布予以長久耐用是則諸君當可信任「勒斯」較之其他機詐者爲穩妥也

△「勒斯」之用法

以一加侖四份之一之水用勒斯肥皂一匙之譜先以肥皂濃于滾熱水之內使其溶解後加入冷水使溶液溫和然後動其肥皂之水使作白沫將衣浸入浸透後用手使之潔淨之肥皂水漉過洗淨後將肥皂水擠出及輕洗于溫水中二三次有色之絲綢須先考察惟水不致其色脫落者於洗滌各種絲綢之詳細用法均附入于各勒斯肥皂之包內

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

Sing pore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh

日光港　利華兄弟有限公司製造

惟一代理人　星洲　檳城　怡保　吉隆

總代理　[illegible]

大東影相館
住亞米連街一百二十二號即(同德書報社)肯德伴風一千九百號
(獲美展覽會)(得第一獎牌)
Eastern Studio
1-9 Armenian Street
Phone No. 1900
李仁影相師啓

民反對驅逐共產黨：謂爲此種政策：國民黨實受其害云云：又訊：現廣東方面：已選定根據共產主義而革命：專事破壞反共之國民黨：及國民政府：但國民黨領袖：已覺時局之日趨危急：行將以嚴重之手段：以防制共產黨之陰謀云云：

●西電所傳之徐州戰訊

▲奉張調黑軍三萬來魯…

○九日北京路透專電 華英兩方人士之報告：兩星期前：南北發生劇烈之戰事：徐州方面之北軍：屢謀投誠馮軍：但迄今北軍仍占有徐州：當張宗昌軍情勢危急之時：適孫傳芳軍自宿遷馳來：襲擊革命軍右翼：因此張宗昌軍得以全力以對付馮玉祥軍：復乘勝向歸德進攻：馮軍遂被逐退至徐州十里之外：張作霖現已令黑龍江督辦調兵三萬：前往山東：以挽救最近直隸山東之損失云：

●營救魯羅士船主之波折

○九日上海路透專電 宜已消息：營救湘潭輪船主魯羅氏之進行：已發生波折 拉叚教士雖曾往指定地點：惟發見海盜已將被擄者遷運他方：海盜此舉：實表示藉以居奇多勒贖款：拉叚教士以爲華海盜將船主移入豫省內地：勒多出贖款：亦在所不惜：已願增多二萬元：惟迄未有正式之要求：可見海盜以土匪慣技：多索贖款 與其紙上空談：熟不若見諸事實之爲愈也：拉叚教士之推想：船主之居匪窩：不至備受苛待：彼往返磋商：并無海軍護送：祇有一華人作兩造之調停者：與之偕行云：

●星洲軍港之建設計畫

○九日倫敦路透專電 一紐絲倫婦人投稿於日日電支報：詳述星洲軍港設備情形：該婦自稱報界中之曾諳悉此項計畫者：該實爲其首：該稿所載：謂軍港建設於柔佛海峽：并設置完備碼：有船塢及浮塢各一：并其餘礦一百二十五萬噸之火油池：及無線電臺：能與海軍部覓日傳遞消息：至所擬以防護該軍港者：則宜於高出之島嶼：建造鞏固之礮臺水陸飛機：則可置於距離六英里之地：并于潤大之涵港 設置橋梁：以利交通：該投稿又云：星洲乃英國版圖中之第四大埠：及居於樞紐地位云：

本坡新聞一

●李總領事業已返叻

我國駐叻總領事李顯章君：此次前往馬來聯邦各埠及複獅嶼等處視察僑務一節：曾誌前報：茲悉李君業於日前回叻：返署視事矣：

●陳佘欣繫赤繩

頃悉陳韻瓊君之令來耶炳陵君：與佘仕德君之獨一掌珠睿清女士：雙方同意：互訂下伉儷的身緣：因略誌之：並爲諸親友預告焉：

本報本日附送一紮 報請閱者注意

●陳林兩姓結婚預誌

本坡振成豐號殷商陳水蚌君長公子清泉君：訂於本月十三號(夏曆二十日)與慶內林渾慶君長女金蓮女士舉行結婚典禮：陳水蚌林渾慶兩君：在商界信譽卓著：盛名久著：且廣於交遊：想屆時：來賓往道賀者：必有一番慶鬧也：爰特書而預誌之：

●搶刧婦人提包被執案

▲展期再訊…

昨晨府署正堂提訊華人馬三連犯搶劫之罪．法庭檢察官美甲尾氏爲本案主控：事因有姑娘羅厘茲士氏：寓居千羅威路者：彼于本月六日上午十點鐘．行于小坡大馬路之騎樓下：在蘇蓮那影戲院附近：忽爲被告由後猛擊其臂：是以手中所攜之小包：跌于地上：其他一人：則拾之而逃：時被告亦逃：後爲華人黃英瑞在東所拘獲云云：法官提訊時：首由原告供如上述：次由美甲尾氏盤問被告：是否拾取提包之人：原告答謂：彼非拾取手包之人：但如從後擊余之人：後由黃英瑞出堂供稱：彼在他的店外：目睹其事．當被告逃遁時．是以將其拘獲云云：法官聆畢：判決被告有罪：將案展期再訊：然後定讞云：

●挾何仇恨

聞人林泣仙：不知所因何事：昨在某處：被一回籍人以兇器將彼刺殺：身與喉間受傷甚重．後由警差拘獲該犯送案究辦云：

●狡計百出之竊賊被罰

華人彭丁偉．被控竊取自來墨水筆之罪：昨日在府署二堂提訊：據稱于本月二日：在馬尾拉游藝場：有混合種人偵探：見有兩人在僻靜之處：彼此爭鬥．遂趨前盤詰其事：內有一人：控謂其他之一人盜竊其自來墨水筆 其時偵探聞言：遂行向被告身上檢查．惟一無所獲：但原告證實被告：確由其胸前之衣袋：竊取其筆：余將彼緊執 彼無機會：可將該筆擲去：必在其身上無疑 再請求偵探遍搜其身：亦無所得：因原告之堅請 偵探遂將被帶回局中．再行仔細之 查 卒搜出所失之筆．另有兩枝：皆被藏入于內褲之中．褲腳緊扎．故筆不能跌落：其時始將其陰謀洩漏．雖經偵探部聯：在搜時不能搜出其贓証也：法官聆畢：則判決被竊取自來墨筆：應處以苦監四個月：另答責十一鞭．又再判決被告欺詐藏有其他自來墨水筆兩枝之罪：應處以苦監三個月：兩罪俱同時執行云：

●塌屋傷人

今晨十時許：小坡大馬路新僑口：有某屋之前座倒塌：記者聞耗．亦即驅車前往：比至該處：則見路人之在路旁圍觀者若堵：搶由人叢中擠入：則見屋門外之大樑：業已跌下其一端 磚瓦拉雜：牆亦傾陷：屋門外右邊之柱．亦已先行 塌 樓上之貨物：亦已傾下：細凝視一切畢：則視爲第四一七號之羅厘車一乘：該車之機器箱：已爲磚泥所壓屑：他如車輪之擋泥蓋：亦已糜爛不堪：由各種情形而觀之．可知確係被該羅厘車先行撞著屋柱：柱折樑傾：牆亦因之而陷：惟有一巫人司機被磚所傷云：該塌屋係一雜貨店舖：號祥發．所見如此：有聞再報：

○治愈年老神經患

啓者余母今年七十五歲患神經不安且面部痲至一部份幸本坡牛車水大馬路一百零八號門牌 羅氏藥房鄒福松先生及鄒夫人用鄒氏特製紫光器醫愈伏是鄙人現住其 錄入號通用電流紫光活血器爲家庭之用該器凡有電火之處皆可應用 即無電火之處該機亦裝置有乾電池誠家庭不可缺少之良友 鄙人親此器具比所付代價貴重多倍余之親屬林漢成君居住本坡麟能律五十五號門牌者亦曾購置一副家內各人于衛生上皆受其益不淺
積打峇士的力門牌四十八號曾榮基啓
英一千九百廿七年十二月十號 林中

○招登賀年廣告

歲聿云莫 時序更新：轉眼新光：而我中華民國十七年之元旦：又將至矣．屆時當地華僑．商場習慣．莫不以賀年柬帖：致送親朋：或則委人代交：或則付郵分送．手續煩瑣：不便實多：本報有鑒於此：以十二月三十一日適逢第九期出版之期：爲利便吾僑起見：是日特爲刊發元旦專號 茲特預先徵求我僑 刊登新禧賀柬：代爲分送各界：倘蒙惠顧：無論個人社團 其稿件務祈早賜：以便編排．編排地位：則以先後爲序：欲知其詳：請觀下列：

▲定例

一：社團公司店舖個人概收二元

二：先交現款乃能照刊

▲格式

恭賀 新禧 ○○○鞠躬

如欲放大地位加多字數及花邊者請移駕至本報社面議

一條報謹啓

國產空前偉大戰爭愛國冒險俠義奇情稗史巨片

孟麗君(再)(生)(緣)

全集二十大本一場映完

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

定本月十號星期六起在曼舞羅戲院開映

(本片特色)

(一)全體演員千餘人 (二)戰場大礮數百尊

(三)飛機數百架 (四)鉅大戰艦數艘

(五)兩軍血戰實景衝鋒殺敵動魄驚魂

(六)以愛國爲經以夫婦純潔愛情爲緯立意純正

(七)孟麗君女扮男裝做至高官幟品有巾幗鬚眉之概 亦婦女參政之先聲

演發節遇別樂欲觀祖國戰爭偉片者請勿失此機會

民國十六年十二月七日 本乙

○岡州會館選舉啓事

公啓者本館定於陽曆本月十一號下午二點鐘(即夏曆十一月十八日)在本館開同人大會票選民國十七年第六屆職員凡我同人若未有接到選舉票者請早到館領取填寫限於十一號以前寄回本館屆時尤希早臨監視開票以昭大公特此佈告

大中華民國十六年十二月五號 本館

令人心足之二種茶葉 何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉種乃成熟之茶葉萬來牛島二者均甚爲暢銷因其茶質高之者屬出品尤爲佳妙也

青茶末乃一種茶末味甚濃厚入口生香凡用之者皆能評言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅藥有限公司

新嘉坡禧街三十三A號門牌

上等金葉粉

○睡醒

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質有如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家 花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○建築家注意

新加坡[illegible] 興成公司

機器新磚招兌

近世建築家之建築其應物之物料實業有徒而對各種之需求及優劣之鑒別更爲重要蓋磚質若欠堅良則基礎未能穩固磚色若欠光彩則表面未能美觀本主人有鑒於此爰以廿餘年所經驗製造之方法而力加改良近由歐洲購到最新式之機器製磚有專門之技師精心督造磚質之堅[illegible]多種色之磚[illegible] 諸君[illegible]由一至五九號[illegible]

[illegible]

總發行所小坡[illegible]

門牌入號

民國十六年十月十八日 (兌)

滑車上油 機器工廠

LUBRICATING OIL FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

汽車油 牛的西油 LMOO 新平機油

本公司販造各種油號爲市上之最優等及最省費者至新至美油有限公司(在英京註冊)

十六年一月二日

[illegible]易消化其味甘適口實日用不可少之飲品老少[illegible]均合飲用經歷著名醫生介紹爲治大便閉結府部不調膽汁不匀食物不化頭腦[illegible]身不爽[illegible]不[illegible]身有[illegible]之唯一妙藥凡住於熱帶地方者之尤合

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

(真正[illegible])

英文(菓子鹽)及([illegible])等字是菓[illegible]京[illegible]西伊[illegible]有限公司之(註冊商標)

華僑銀行有限公司

The Overseas-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實營[illegible]以來[illegible]本人[illegible]代理於國內外各埠以便[illegible]附設定期[illegible] 五毗[illegible]其餘短期可向本行面商[illegible]惠顧[illegible]茲將本行資本董事及分行代理處列左

▲資本

原定二〇、〇〇〇、〇〇〇元

發出一〇、五〇〇、〇〇〇元

先收股本五、二五〇、〇〇〇元

股東實資五、二五〇、〇〇〇元

公積餘款一、一三〇、〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部 林義順(主席) 殷雪村 黃[illegible] [illegible] 黃[illegible] 陳先[illegible] [illegible] 邱國瓦

經理部 邱國瓦(總理) 陳長生(總司理) 陳[illegible]光(司理) 陳[illegible](庶務)

▲分行 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門

▲通匯處 [illegible] 紐約 香港 上海 日[illegible] 怡保 [illegible]

中華民國十六年四月廿十日

眼科第一 眼科第一

PARIK GULAM NABI.

84-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles.

[illegible]不用刀割[illegible]治[illegible]居[illegible]廿五年[illegible]

本醫[illegible]門牌一[illegible]